

Est Creuse

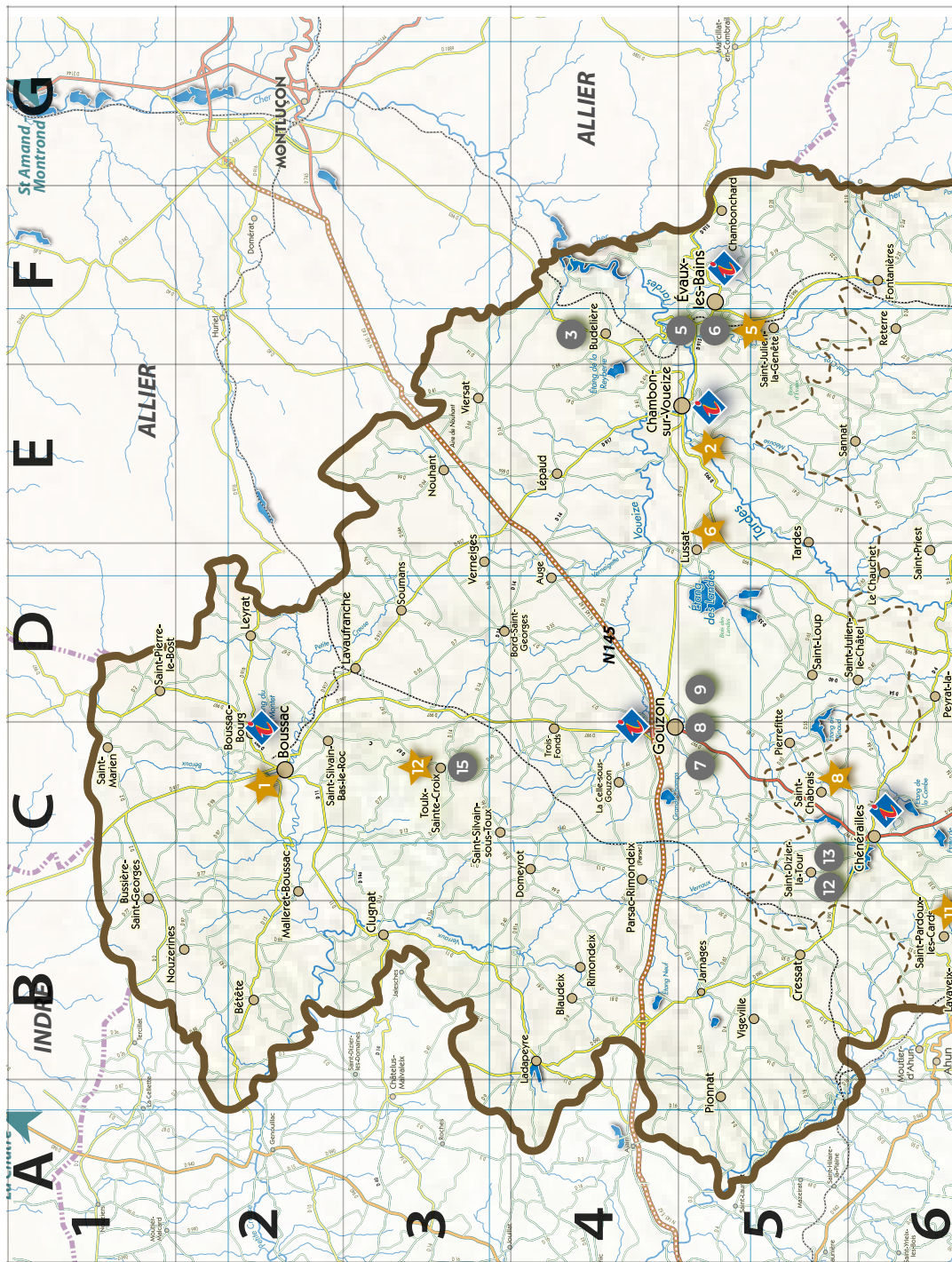


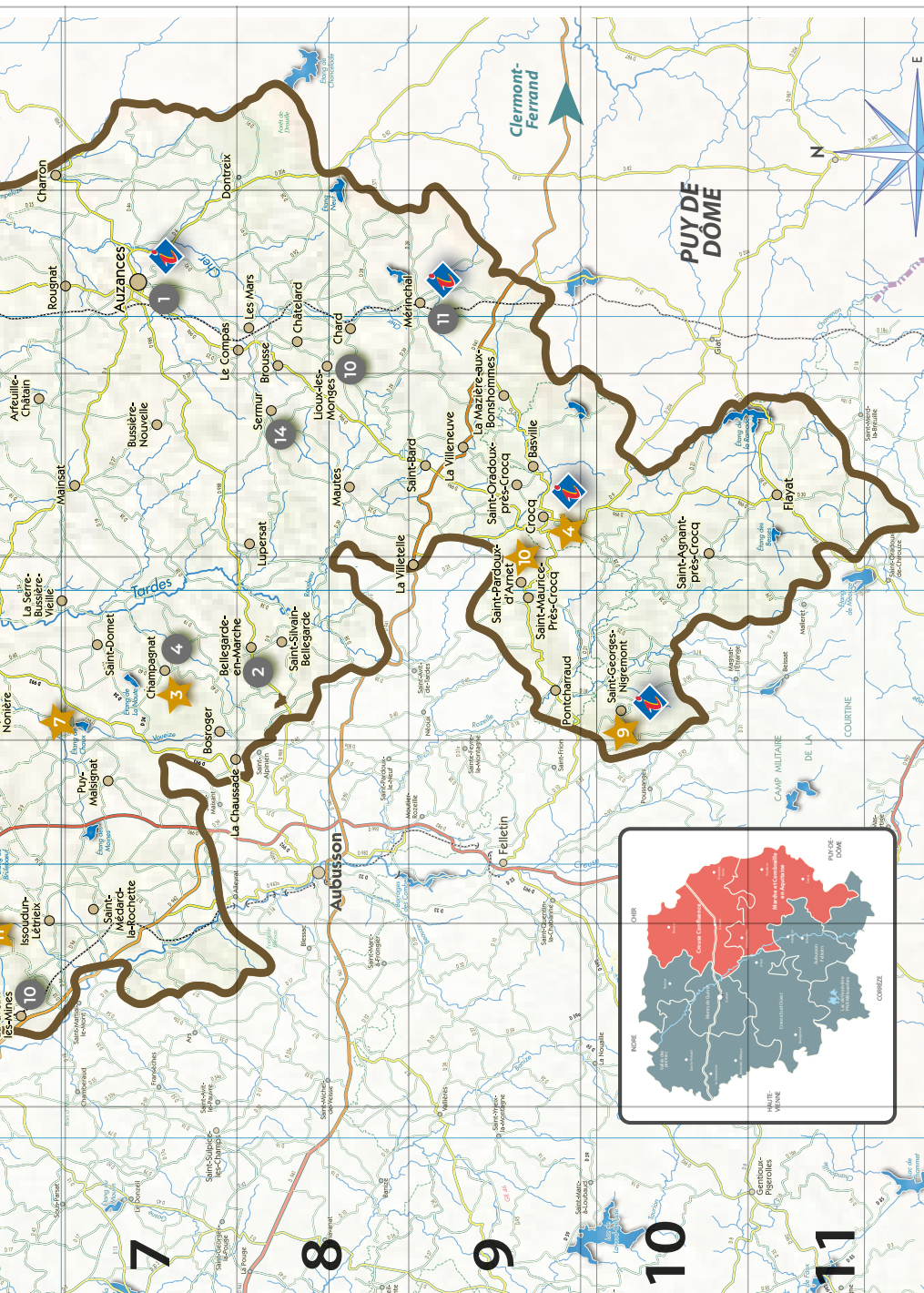
Guide touristique ♦ 2026



MARCHE ET COMBRAILLE EN AQUITAINE ♦ CREUSE CONFLUENCE







OFFICES DE TOURSMEET
BUREAUX D'INFORMATION
TOURISTIQUE

PRENEZ LE TEMPS
à découvrir page 18

LES
INCONTOURNABLES
à découvrir page 8

**Plus qu'un territoire,
une destination**



Sommaire

Visitez nos incontournables 8

Visit our must-see attractions / Bezoek onze aanraders

Relaxez-vous aux thermes d'Évaux-les-Bains 13

Relax at the thermal baths of Evaux-les-Bains / Ontspan in de thermen van Evaux-les-Bains

Découvrez nos trésors cachés 17

Discover our hidden treasures / Ontdek onze verborgen parels

Explorez notre patrimoine 24

Explore our heritage / Verken ons erfgoed

Pratiquez des activités de plein air 33

Enjoy outdoor activities / Geniet van buitenactiviteiten

Goûtez à la gastronomie Creusoise 43

Taste the cuisine of the Creuse region / Proef de gastronomie van de Creuse

Choisissez des produits locaux 52

Go for local products / Kies lokale producten

Admirez l'artisanat de nos territoires 67

Admire the craftsmanship of our region / Bewonder het vakmanschap van onze regio

Profitez de nos sites culturels 75

Take advantage of our cultural sites / Profiteer van onze culturele locaties

Retrouvez nos offices de tourisme 81

Find our tourist offices / Vind onze toeristenkantoren

LÉGENDE PRÉSENTE DANS LE GUIDE



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
FRANCE



CREUSE EN
FAMILLE



JARDIN
REMARQUABLE

Les renseignements consignés dans ce document résultent des informations de mise à jour communiquées par les prestataires à un instant T et ne peuvent engager la responsabilité des offices de tourisme. Merci de votre compréhension.



A scenic view of a lake with reeds in the foreground and a cloudy sky. The reeds are green and tall, some with small white flowers. The lake is calm, reflecting the sky. In the distance, there are some trees and a small structure. The sky is blue with white clouds.

Visitez

nos incontournables

Visit our must-see attractions | Bezoek onze aanraders

Château de Boussac

Rue Jean de Brosse

06 08 43 38 36

Bâti au XII^e siècle, puis reconstruit vers 1400 par Jean I^{er} de Brosse, compagnon de Jeanne d'Arc. Le château de Boussac, où séjournait George Sand, abrite la tapisserie de la Dame à la Licorne et plusieurs expositions annuelles.

Built in the 12th century and then rebuilt around 1400 by Jean the 1st of Brosse, a companion of Joan of Arc. The Château de Boussac, where George Sand stayed, houses the tapestry of the Lady and the Unicorn and several annual exhibitions.

Gebouwd in de 12e eeuw en herbouwd rond 1400 door Jean de 1ste van Brosse, een metgezel van Jeanne d'Arc. Het Château de Boussac, waar George Sand verbleef, herbergt de tapijtenreeks van De Dame met de Eenhoorn' en diverse jaarlijkse tentoonstellingen.

Ouvert tous les jours de Pâques à la Toussaint de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Sur rendez-vous en dehors.

Tarif : 14 €, 9-14 ans : 5 € groupe à partir 10 personnes : 12 €.



L'Abbatiale Sainte-Valérie de Chambon-sur-Voueize

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

Au cœur de l'un des plus beaux villages de France, c'est l'un des plus grands édifices de l'art roman du Limousin. Classée Monument Historique, elle abrite un trésor : le buste reliquaire de Sainte Valérie. Audioguide et livret pédagogique pour les enfants disponible dans les offices de tourisme de Creuse Confluence.

In the heart of one of France's most beautiful villages, this is one of the largest Romanesque buildings in the Limousin region. A listed historical monument, it houses a treasure : the reliquary bust of Saint Valerie. Audio guides and educational booklets for children are available at the Creuse Confluence tourist offices.

In het hart van een van de mooiste dorpen van Frankrijk staat dit een van de grootste romaanse bouwwerken in de Limousin. Het is een beschermd historisch monument en herbergt een schat : de reliekbuste van Sint-Valerie. Audiogidsen en educatieve boekjes voor kinderen zijn verkrijgbaar bij de VVV-kantoren van Creuse Confluence.

Visite libre toute l'année avec feuillet ou audioguide. 2 €.



La Naute à Champagnat

f scual 23

05 55 67 12 54

Au site de La Naute, chaque saison vous offre son lot d'activités pour vivre pleinement vos vacances. Quand vient l'heure de l'apéritif, le restaurant au bord de l'étang devient un lieu de rassemblement où profiter de concerts et d'un fondu creusois!

At the site of La Naute, each season offers its range of activities to fully enjoy your holidays. When it's time for a drink, the restaurant by the pond becomes a gathering place to enjoy concerts and indulge in a traditional Fondu Creusois!

Aan het meer La Naute, biedt elk seizoen een scala aan activiteiten om volop van uw vakantie te genieten. Als het tijd is voor een aperitiefje, wordt het restaurant aan de oever een plek om te profiteren van concerten en een traditionele Fondu Creusois!

Guinguette et concerts de mai à octobre.



©J. DAMASE



©J. TRINDADE

Village de Crocq

05 55 67 40 32

À la chapelle Notre-Dame de la Visitation ou depuis le sommet des deux tours, vivez l'histoire de Crocq! En haut de ces vestiges d'un puissant château fort du XII^e siècle, une vue panoramique unique vous attend.

In the Chapel of Notre Dame de la Visitation or from the top of the two towers, experience the history of Crocq! At the top of these remains of a powerful 12th-century castle, a unique panoramic view awaits you.

Bij de Chapelle Notre Dame de la Visitation, of vanaf de top van de twee torens, ervaar de geschiedenis van Crocq! Boven op deze resten van een machtig kasteel uit de 12e eeuw wacht een uniek panoramisch uitzicht u op.

Tours de Crocq : Ouvertes en avril, mai, juin et octobre : tous les jours sauf le lundi de 10h30 à 12h et de 14h à 18h. De juillet à septembre : tous les jours sauf le lundi de 10h à 12h et de 14h à 18h. Le reste de l'année : sur rendez-vous. Chapelle Notre-Dame en libre accès toute l'année de 8h30 à 18h.

La cité thermale d'Évaux-les-Bains



05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

Au cœur d'une ville riche de 2000 ans d'histoire, dominée par l'incontournable église St Pierre St Paul, seule et unique station thermale de l'ex-limousin! Un moment de douceur et de tranquillité, immergé dans les eaux thérapeutiques d'Évaux-les-Bains.

In the heart of a city rich with 2000 years of history, take a journey to one of the most modern thermal centers in France, and the only one in the Limousin region! A moment of comfort and tranquility, immersed in the therapeutic waters of Evaux-les-Bains.

Reis naar één van de modernste thermale centra in Frankrijk, en het enige in de Limousin. In het hart van een dorp met een geschiedenis van 2000 jaar oud! Ervaar een moment van comfort en rust, ondergedompeld in de therapeutische wateren van Evaux-les-Bains.

Visite libre toute l'année avec l'application «vidéoguide Nouvelle-Aquitaine» et visites commentées pendant la saison thermale.



©J. Damase

L'Étang des Landes à Lussat

www.etang-des-landes.creuse.fr

05 87 80 90 60

Passage obligé pour de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs, cette réserve naturelle est un lieu d'observation de la faune et de la flore. Un sentier d'interprétation de 7 km comprenant 4 observatoires est aménagé tout autour de l'étang. Animations toute l'année.

Along a 7-kilometer interactive trail, take advantage of 4 observatories to admire numerous species of migratory birds within this nature reserve. The trail and hides are accessible all year round for free.

Maak gebruik van 4 observatieposten om talrijke soorten trekvogels te bewonderen langs een 7 kilometer lang interactief pad, in dit natuurreservaat. Het pad en de schuilplaatsen zijn het hele jaar door gratis toegankelijk.

La Maison de la Réserve et son espace muséographique seront exceptionnellement fermés au public en début de saison 2026 pour cause de travaux. Les visiteurs pourront découvrir la nouvelle exposition permanente cet été.

Pour en savoir plus sur cette exposition et ses prochaines modalités d'ouverture, rendez-vous sur le site internet de la Réserve Naturelle Nationale de l'Étang des Landes et les réseaux sociaux du Conseil Départemental de la Creuse.



©saison d'or



©ETANG DE CHAUX

L'Étang de Chaux à Peyrat-la-Nonière

www.etangdechaux.fr

contact@etangdechaux.fr

07 71 35 78 36

Ce lieu est né d'une volonté familiale de créer un endroit convivial et permettant l'accès gratuit à de nombreuses animations. Soirées musicales, cinés en plein air, vide-greniers, marchés de producteurs, guinguette... Il ne manque que vous.

This place was born from a family's desire to create a friendly space with free access to numerous activities. Musical evenings, outdoor cinema, flea markets, farmers' markets, guinguette... The only thing missing is you!

Deze plek is ontstaan uit een familie hun wens om een gezellige plaats te creëren met gratis toegang tot tal van activiteiten. Muzikale avonden, openluchtbioscoop, rommelmarkten, boerenmarkten, guinguette... Het enige wat ontbreekt, bent u!

Ouvvert du 27 juin au 30 août du lundi au samedi de 10h à 22h et le dimanche de 10h à 21h. Guinguette ouverte du lundi au dimanche midi et du lundi au samedi soir.

Château d'Étangssannes à Saint-Chabrais

chateauetangsannes.wixsite.com/etangsannes-fr

06 81 94 46 43

Aux alentours de Saint-Chabrais, découvrez un authentique manoir marchois du XV^e siècle. Si l'édifice en met déjà plein la vue, c'est en passant ses portes que le véritable trésor se dévoile : des plafonds décorés par des peintres italiens au XVI^e siècle!

Discover an authentic 15th-century Marche manor near Saint-Chabrais. While the building is already a sight to behold, it's upon passing through its doors that the real treasure is revealed : ceilings decorated by Italian painters in the 16th century!

In de omgeving van Saint-Chabrais ontdekt u een authentiek Marche manoir uit de 15e eeuw. Hoewel het gebouw zelf al indrukwekkend is, onthult het zijn echte schat pas wanneer u door de deuren stapt : plafonds versierd door Italiaanse schilders uit de 16e eeuw.

Ouvvert du jeudi au lundi en juillet et en août (les mardis et mercredis possible sur réservation) ainsi que les 19 et 20 septembre pour les Journées du Patrimoine. Visites guidées à 14h, 15h30, 17h et 18h30.

Sur rendez-vous en dehors. Plein tarif 8 € ; tarif de groupe 7 € ; gratuit - de 12 ans
Visites possibles en français et anglais ; sur réservation en allemand et italien.



©L. PETIOT

Village de Saint-Georges-Nigremont

05 55 66 43 40

Perché à 750 mètres d'altitude, dominé par son église du XIII^e siècle, se cache un village débordant d'Histoire. Écoutez! Dans l'écrin formé par ses murs en pierres sèches, ses vergers et jardins en terrasse, Saint-Georges-Nigremont vous est conté.

Perched at 750 meters altitude, overlooked by its 13th-century church, a village teeming with history lies hidden. Listen! Within the setting formed by its dry stone walls, orchards, and terraced gardens, Saint-Georges-Nigremont tells you its story.

Op een hoogte van 750 meter, overzien door zijn 13e-eeuwse kerk, ligt een verborgen dorp boordevol geschiedenis. Luister! Binnen de context gevormd door zijn droogstenen muren, boomgaarden en terrastuinen, wordt Saint-Georges-Nigremont aan u geopenbaard.



©J. DAMASE

Jardin Lacore

à Saint-Pardoux-d'Arnet

jardin-lacore.fr

Visitez ce jardin extraordinaire où se mêlent arbres centenaires et sculptures recouvertes de mosaïque. Près de 3 hectares à découvrir en famille. Venez vous promener dans les allées du jardin, la serre ancienne ou le grand labyrinthe en ifs...

Visit this extraordinary garden where century-old trees intertwine with mosaic-covered sculptures. Nearly 3 hectares to explore with the family. Come stroll through the garden's pathways, the old greenhouse, and the grand maze of yew trees...

Bezoek deze buitengewone tuin waar eeuwenoude bomen zich samensmelten met mozaiek bedekte beelden. Bijna 3 hectare om met het gezin te ontdekken. Bewandel de paden van de tuin, de oude broeikas en het grootse taxusdoolhof...

Ouvert de début mai à début novembre sur rendez-vous via le site.

Adultes 8 € et enfants -12 ans 6 €



©J. TRINDADE

Château de Villemonteix à Saint-Pardoux-les-Cardes lajoixbranger.wixsite.com/chateauvillemonteix 05 55 62 33 92

Classé Monument Historique depuis 1946, le Château de Villemonteix vous ouvre ses portes. En plus de son architecture majestueuse, vous pourrez découvrir dans cet édifice du XV^e siècle une fascinante collection de tapisseries anciennes en situation.

Classified as a Historic Monument in 1946, the Château de Villemonteix opens its doors to you. In addition to its majestic architecture, within this 15th-century structure, you can discover a fascinating collection of ancient tapestries in their original setting.

Geklasseerd als Monument sinds 1946, opent het Château de Villemonteix zijn deuren voor u. Naast zijn majestueuze architectuur, kunt u in dit 15e-eeuwse gebouw een collectie van oude wandtapijten ontdekken in hun oorspronkelijke context.



Ouvert tous les jours (sauf le lundi et le vendredi fermé) de Pâques à la Toussaint de 14h30 à 19h. Plein tarif : 10 €, tarif groupe : 9 €, enfant 8-15 ans : 5 €, - 8 ans : gratuit. Passeports intersites et route de la tapisserie. Pas de paiement par carte.

Les Pierres Jaumâtres à Toulx-Sainte-Croix 🍷

05 55 65 50 90 ou 05 55 65 05 95

contact@creuseconflucetourisme.com

Au sommet du Mont Barlot, une quarantaine d'énormes blocs de granit émergent et se dressent dans un improbable équilibre. Ce lieu de légendes prisé de George Sand et de Chopin vous offre un panorama sur le Berry, le Bourbonnais et la Vallée de Boussac.

At the summit of Mont Barlot, around forty enormous granite blocks emerge and stand precariously balanced. This legendary place, favored by George Sand and Chopin, offers a panorama over Berry, Bourbonnais, and the Boussac Valley.

Aan de top van de Mont Barlot rijzen ongeveer veertig enorme granieten blokken op in onwaarschijnlijk evenwicht. Deze legendarische plek, geliefd door George Sand en Chopin, biedt een panorama over de Berry, Bourbonnais en de Vallée de Boussac.

Visites commentées d'avril à octobre et sur réservation pour les groupes.





Relaxez-vous

aux thermes d'Évaux-les-Bains

Relax at the thermal baths of Evaux-les-Bains | Ontspan in de thermen van Evaux-les-Bains



Les Thermes

05 55 65 50 01

contact@evauxthermes.com

www.evauxthermes.com

La station thermale, au coeur d'un écrin de verdure accueille 3000 curistes de mars à novembre.

Rhumatologie, phlébologie et gynécologie sont les orientations thérapeutiques de la station.

Courts séjours et découverte de soins à la journée.

Ateliers tout au long de la saison.

Ouverture du 17 mars au 1^{er} novembre.

The thermal spa, a gem nestled in lush greenery, welcomes 3000 spa-goers from mid-March to mid-November.

Rheumatology, phlebology, and gynecology are the therapeutic focuses of the spa. Short stays and day treatments are available, along with numerous workshops throughout the season.

Het kuuroord, een parel in een groene oase, verwelkomt 3.000 kuurgasten gedurende het seizoen van half maart tot half november.

Reumatologie, flebologie en gynaecologie zijn de therapeutische focuspunten van het kuuroord. Korte verblijven en dagbehandelingen zijn mogelijk, samen met tal van workshops gedurende het hele seizoen.

SPA & Bien-être - Les Bains d'Evahona

05 55 65 50 01

spa@evauxthermes.com

Un nouvel espace entièrement rénové conçu pour offrir détente et ressourcement dans un cadre unique. Soins esthétiques, visages & corps. Boutique Phytomer et produits Olisma.

A newly renovated space designed to offer relaxation and rejuvenation in a unique setting. Aesthetic treatments for face and body. Phytomer boutique and Olisma products.

Een volledig gerenoveerde ruimte ontworpen om ontspanning en vernieuwing te bieden in een unieke omgeving. Schoonheidsbehandelingen voor gezicht en lichaam. Phytomer-boetiek en Olisma-producten.

Ouvert toute l'année.



© Nathalie Dubost - QPE



A large, moss-covered rock formation, possibly a giant's foot, dominates the left side of the image. It is surrounded by a dense forest of tall trees with green foliage. In the background, two women are walking along a path, looking up at the rock formation. The woman on the left is wearing a light-colored top and shorts, while the woman on the right is wearing a dark top and light-colored pants.

Découvrez

nos trésors cachés

Discover our hidden treasures | Ontdek onze verborgen schatten

Village d'Auzances

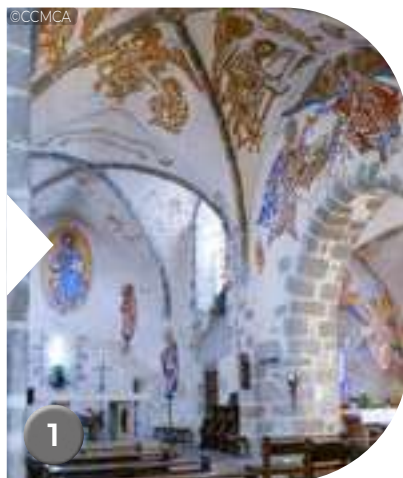
05 55 67 17 13 ou 05 55 67 00 17

Des ruines gallo-romaines aux chapelles anciennes, découvrez une ville marquée par son Histoire. Depuis les fortifications du vieil Auzances, vous pourrez aussi profiter d'une vue incroyable sur la vallée de la Noisette.

From Gallo-Roman ruins to ancient chapels, discover a city steeped in history. From the fortifications of old Auzances, you can also enjoy an incredible view of the vallée de la Noisette.

Van Gallo-Romeinse ruïnes tot historische kapellen, ontdek een stad doordrenkt van geschiedenis. Vanaf de versterkingen van het oude Auzances kunt u ook genieten van een prachtig uitzicht op de vallée de la Noisette.

Villa gallo-romaine de coux ouverte toute l'année en accès libre (Parc municipal de Coux. Eglise Saint-Jacques, chapelles Ste-Anne et Ste-Marguerite ouverts en accès libre toute l'année de 9h à 18h.



Musée de l'air mémorial à Bellegarde-en-Marche

06 25 47 21 11

www.airmemorialcreusois.fr

contact@airmemorialcreusois.fr

Passionnés d'aéronautique, retracez l'histoire de l'aviation civile ou militaire de ses débuts à nos jours. Créé en hommage aux aviateurs creusois, ce musée vous permet, entre autres, d'admirer la Creuse depuis la reproduction d'une cabine d'avion.

Aviation enthusiasts can trace the history of civil or military aviation from its beginnings to the present day. Created in tribute to the Creuse aviators, this museum allows you to, among other things, admire the Creuse from a reproduction of an airplane cabin.

Luchtvaartliefhebbers, herbeleef de geschiedenis van de luchtvaart van de begindagen tot nu. Dit museum, opgericht ter ere van de piloten van Creuse, biedt ondermeer de mogelijkheid om de Creuse te bewonderen vanuit een replica van een vliegtuigcabine.

Périodes et horaires d'ouverture à consulter sur le site internet de l'office de tourisme.

Village du Châtelet à Budelière

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

Ce village est une ancienne cité minière. Il a gardé son caractère d'origine avec des habitations atypiques en pierres, encore présentes sur le site. Vue panoramique sur la vallée de la Tardes.

This village is an old mining town. It has retained its original character with unique stone dwellings still present on the site. Panoramic view of the Tardes valley.

Dit dorp is een oud mijnstadje. Het heeft zijn oorspronkelijke karakter behouden en er staan nog steeds ongewone stenen woningen op de site. Panoramisch uitzicht op de Tardes-vallei.

Visite libre toute l'année avec feuillet. Visites commentées d'avril à octobre et sur réservation pour les groupes.





©JL. LAROCHE-JOUBERT

Arboretum du Lys à Champagnat

Jean-Luc Laroche-Joubert

06 80 15 91 11 ou 05 55 67 66 26

La visite de l'Arboretum du Lys vous fera découvrir ses 120 espèces d'arbres et arbustes, dont certaines espèces remarquables. Sur rendez-vous, des séances de connaissance des arbres, de relaxation, de connaissance et maîtrise de soi sont données.

A visit to the Arboretum du Lys will introduce you to its 120 kinds of trees and shrubs, including some remarkable species. By appointment, sessions on tree knowledge, relaxation, and self-awareness and self-mastery are offered.

Een bezoek aan het Arboretum du Lys laat je kennismaken met zijn 120 soorten bomen en struiken, waaronder enkele opmerkelijke soorten. Op afspraak worden er infosessies gegeven over bomen, ontspanning, zelfbewustzijn en zelfbeheersing.

Ouvert du 15 juillet au 15 septembre du mercredi au dimanche de 14h à 18h. Visite commentée à 15h, durée 1h30 mais à 16h au lieu de 15h en cas de grosse chaleur.

Sur rendez-vous, des séances de connaissance des arbres, de relaxation, de connaissance et maîtrise de soi sont données. Des expositions en extérieur et en intérieur auront lieu durant cette période. Les médias locaux vous informèrent sur toutes les activités estivales. Plein tarif (+12 ans, visite commentée 6 €).

Église Saint-Pierre-Saint-Paul d'Évaux-les-Bains

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

L'église St Pierre-St Paul offre des témoignages architecturaux du XI^e au XVII^e siècle. Parmi ces particularités, son incroyable clocher porche occidental à cinq étages est une structure unique en Limousin.

This beautiful church provides architectural evidence from the 11th to the 17th century. Among its unique features is the incredible five-story western porch tower, a structure unlike any other in Limousin.

Deze prachtige abdij biedt architectuurhistorische bezienswaardigheden van de 11e tot de 17e eeuw. Onder de bijzonderheden bevindt zich de ongelooflijke klokkentoren aan de westzijde met vijf verdiepingen, een unieke structuur in Limousin.

Visite libre toute l'année avec feuillet de visite.

©J.DAMASE



Viaduc de la Tardes à Évaux-les-Bains

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluenttourisme.com

Construit par Gustave Eiffel entre 1885 et 1887, ce viaduc de 91,33 m de haut servait de voie de circulation aux trains reliant Paris à Ussel. S'il n'est plus aujourd'hui en activité, il reste une construction singulière dans le paysage creusois.

Le viaduc n'est pas accessible au public. Point de vue depuis le village du Châtelet.

Built by Gustave Eiffel between 1885 and 1887, this viaduct, 91,33 meters tall, once served as a railway link between Paris and Ussel. Although no longer in use, it remains a distinctive feature in the Creuse landscape.

Gebouwd door Gustave Eiffel tussen 1885 en 1887, was dit 91,33 meter hoge viaduct een spoorwegverbinding tussen Parijs en Ussel. Hoewel het tegenwoordig niet meer in gebruik is, blijft het een karakteristieke constructie in het landschap van de Creuse.



Église Saint-Nicolas des Forges au lieu dit Les Forges à Gouzon

Cette église du XII^e siècle abrite un trésor rarissime, découvert au cours de restaurations menées au XV^e puis XIX^e siècle. On y a en effet découvert, cachées sous les plâtres, des peintures carolingiennes du IX^e siècle, dont il n'en existe que 3 en France.

This 12th-century church houses an extremely rare treasure, discovered during restorations carried out in the 15th and 19th centuries. Hidden under the plasterwork, the Carolingian paintings date back to the 9th century, with only three such paintings in France.

Deze kerk uit de 12^e eeuw herbergt een zeer zeldzame schat, ontdekt tijdens restauraties in de 15^e en 19^e eeuw. Verborgen onder het pleisterwerk, zijn Karolingische schilderijen uit de 9^e eeuw gevonden, waarvan er maar drie in Frankrijk zijn.

Le site de Grands-Champs à Gouzon Réservoir de pêche à la mouche Les Moucheurs Creusois

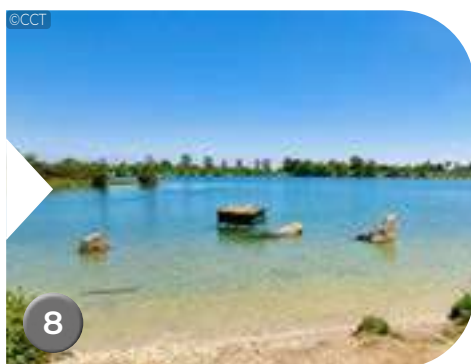
06 69 64 90 43

www.reservoir-grands-champs.com

Avec ses 8 ha, il est le plus grand plan d'eau de pêche à la mouche du Limousin. Balade familiale autour de l'étang, parcours de santé et de fitness. Aire de jeux pour les enfants.

With its 8 ha, it is the largest fly-fishing body of water in Limousin. The Les Moucheurs Creusois association will be delighted to welcome you. If you prefer family walks, explore the health or fitness trail while the children enjoy the dedicated play areas.

Met zijn 8 ha is het het grootste vliegviswater in de Limousin. De vereniging Les Moucheurs Creusois heet u graag welkom. Als u liever met het hele gezin wandelt, verken dan het fitheidsparcours, terwijl de kinderen zich vermaken in de speelruimtes.



Golf de la Jonchère à Gouzon

Montgrenier

05 55 62 76 60 ou 06 85 83 25 19 (pro)

accueil@golfdelajonchere.com

www.golfdelajonchere.com

Situé au cœur d'une propriété de 120 hectares, le golf de La Jonchère est le seul golf de la Creuse et comporte en plus d'un parcours 18 trous un pitch et un putt. Ce superbe parcours agrémenté de chênes centenaires permet au golfeur de travailler son swing tout en profitant d'un superbe panorama sur les Combrailles.

Located in the heart of a 120-hectare estate, La Jonchère golf course is the only golf course in the Creuse region and, in addition to its 18-hole course, includes a pitch and putt course. This superb course, adorned with centuries-old oak trees, allows golfers to work on their swing while enjoying a stunning panoramic view of the Combrailles region.

Golfbaan La Jonchère, gelegen in het hart van een landgoed van 120 hectare, is de enige golfbaan in de Creuse en beschikt naast de 18-olesbaan ook over een pitch-and-putt-baan. Deze schitterende baan, versierd met eeuwenoude eikenbomen, biedt golfers de mogelijkheid om hun swing te oefenen terwijl ze genieten van een adembenemend panoramisch uitzicht over de Combrailles.

Club house ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 19h et de 10h à 17h du 1^{er} novembre au 31 mars.



9



10

Village de Lioux-les-Monges

05 55 67 64 60

En venant à Lioux-les-Monges, vous visiterez un village typiquement Creusoïse! Bâti par les Maçons de la Creuse, ce village en pierre démontre un savoir-faire ancestral. En son cœur, le jardin de la Cure vous offrira un lieu de calme et de méditation.

When you visit Lioux-les-Monges, you will discover a typically Creusoïse village! Built by the Masons of Creuse, this stone village showcases traditional craftsmanship. At its heart, the Jardin de la Cure offers a haven of calm and meditation.

Bij een bezoek aan Lioux-les-Monges ontdekt u een typisch Creusoïse dorpje! Gebouwd door de Maçons van de Creuse, toont dit stenen dorp traditioneel vakmanschap. In het hart ervan biedt de Jardin de la Cure u een plek van rust en meditatie.

Village de Mérinchal

05 55 67 20 19

À Mérinchal, vous pouvez vous promener dans le parc du château de la Mothe, datant du XII^e siècle, vous balader le long de l'itinéraire de randonnée GR® 41. ou visiter le hameau des Maçons Creusoïse de Montaurat... Une immersion 100% creusoïse.

In Mérinchal, you can stroll through the park of the 12th-century Château de la Mothe, walk along the GR41 long-distance hiking trail, or visit the hamlet of the Maçons Creusoïse de Montaurat... An authentic Creusoïse experience.

In Mérinchal kunt u wandelen in het park van het 12e-eeuwse Château de la Mothe, langs het GR41-wandelpad trekken of het gehucht Maçons Creusoïse de Montaurat bezoeken... Een 100% Creusoïse beleving.



11

Château de la Faye à Saint-Dizier-la-Tour lechateaudelafaye@gmail.com

Le château de La Faye, ancienne place forte des XIII^e et XV^e siècles, est un édifice stratégique aux confins du duché d'Aquitaine. Témoignage médiéval authentique de la Marche, il abrite une cour pavée, des tours poivrières, et des vestiges gallo-romains.

The Château de La Faye, an old stronghold from the 13th and 15th centuries, is a strategic building on the borders of the Duchy of Aquitaine. An authentic medieval testimony of La Marche, it features a paved courtyard, pepperpot towers, and Gallo-Roman remains.

Het Château de La Faye, een oude vesting uit de 13e en 15e eeuw, is een strategisch gebouw aan de grenzen van het hertogdom Aquitanië. Een authentiek middeleeuws getuigenis van de Marche, met een geplaveide binnenplaats, peperstorens en Gallo-Romeinse overblijfselen.

Ouvert du 1^{er} mai à 4 octobre (ouvert le 8 mai, jeudi de l'Ascension, Lundi de Pentecôte, le 14 juillet et le 15 août) :

Les samedis et dimanches avec deux visites guidées à heures fixes la première à 15h, la seconde à 17h. Ouvert jours fériés. Visites guidées uniquement.

Autres jours et horaires de la semaine sur demande et réservation (min. 6 pers. par mail).

Adultes 8 € / Enfants de 8 à 15 ans 4 € / Gratuit pour les moins de 8 ans / Groupes 7 €/pers. (min 10 pers - si plus sur demande et renseignements).



Les mottes castrales de l'An Mil à Saint-Dizier-La-Tour Hameau de La Tour latourassociation.wixsite.com/latourfr/ mottes

mottes.cadastrales.23@gmail.com
06 24 98 82 02

Offrez-vous un voyage dans le temps en visitant le site de la Tour Saint Austrille, une petite seigneurie féodale du Comté de la Marche. Le weekend du 15 août, enflevez vos costumes d'époque pour vivre pleinement l'expérience lors du festival médiéval.

Indulge in a journey through time by visiting the site of the Tower of Saint Austrille, a small feudal lordship in the County of La Marche. On the weekend of August 15th, don your period costumes to fully immerse yourself in the medieval festival experience.

Beleef een reis door de tijd door een bezoek aan de site van de Tour Saint Austrille, een klein feodaal landgoed in het graafschap La Marche. Tijdens het weekend van 15 augustus kunt u uw historische kostuum aantrekken om volledig ondergedompeld te worden in de middeleeuwse festivalervaring.

Visite libre gratuite toute l'année.

Du 1^{er} juillet au 1^{er} septembre : visites guidées les dimanches, lundis et jours fériés, de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30 sur simple appel au 06 24 98 82 02. Les mardis matin (à partir du 8/07 jusqu'au 26/08) visites guidées à partir de 10h30. Possibilité de visites pour les groupes d'enfants (de 9-12 ans) sur réservation.

Exposition dans l'église tous les jours de 9h à 19h.

14/15 août 2026 : ouverture du site pour les médiévales des mottes de l'an Mil

Plus d'infos : mottes.castrales.23@gmail.com

JOURNÉES DU PATRIMOINE : visites guidées gratuites le week-end de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30

Visite de groupes sur réservation une semaine à l'avance.

Visite guidée adulte : 2,5 €, enfant : 2 €, gratuit - de 12 ans.

Village de Sermur

05 55 67 08 01

Croisée des chemins entre les circuits de grande randonnée, les boucles à vélo, le geocaching et les promenades de Marche et Combraille. Culminant à 1600 m d'altitude, les ruelles de Sermur vous offrent un magnifique panorama sur les monts d'Auvergne.

A crossroads of hiking trails, cycling circuits, geocaching, and walks in Marche et Combraille. Rising to 1600 meters above sea level, the streets of Sermur offer you a magnificent panorama of the Auvergne mountains.

Een kruispunt van langeafstandswandelingen, fietsroutes, geocaching en wandelingen in Marche et Combraille. Met een hoogte van 1600 meter bieden de straten van Sermur u een prachtig panorama over de bergen van Auvergne.



Village de Toulx-Sainte-Croix

05 18 01 00 10 ou 05 55 65 50 90

contact@creuseconflucetourisme.com

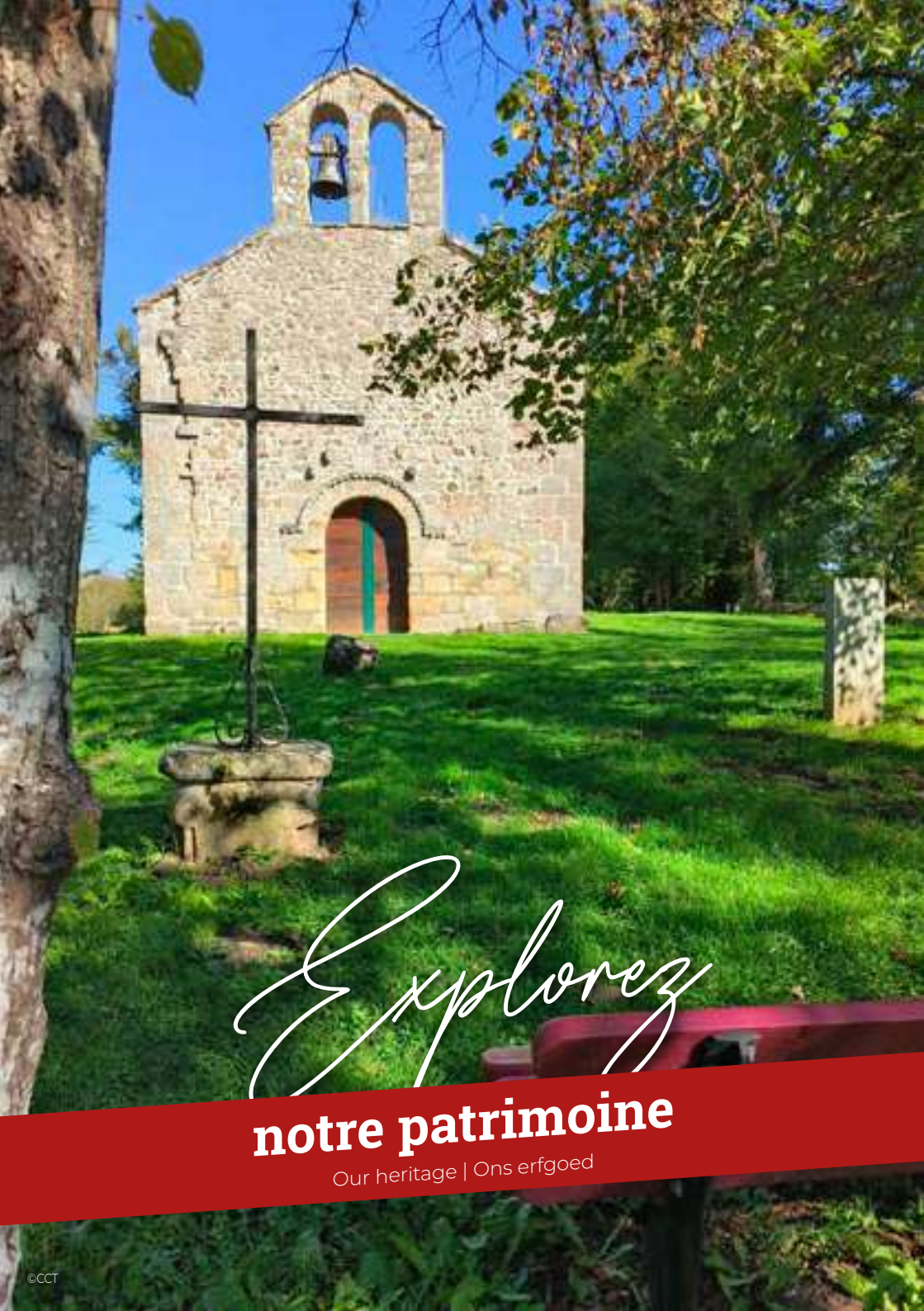
Dans ce village pittoresque, le visiteur découvrira une étrange église, coupée en deux, gardée par des lions en pierre gallo-romains. Non loin de là se dresse une tour panoramique depuis laquelle la vue s'étire sur 7 départements.

In this picturesque village, the visitor will discover a strange church, split in two, guarded by stone lions. Not far from there stands a panoramic tower from which the view stretches over 7 departments.

In dit pittoreske dorpje ontdekt de bezoeker een vreemde kerk, in tweeën gesneden, bewaakt door Gallo-Romeinse stenen leeuwen. Niet ver daarvandaan staat een panoramische toren van waaruit het uitzicht zich uitstrekt over 7 departementen.

Visite libre toute l'année avec feuillet.



A photograph of a small, rustic stone chapel with a bell tower. The chapel is made of light-colored stone and has a simple, rectangular design. The bell tower has two arched openings, one of which contains a bell. The chapel's entrance is a simple arched doorway. In the foreground, a large, dark metal cross stands on a stone base. The chapel is surrounded by a lush green lawn, and there are trees and bushes in the background. The sky is clear and blue.

Explorez

notre patrimoine

Our heritage | Ons erfgoed

Patrimoine bâti

Build heritage

Gebouwd erfgoed

Auge

D4

Église Saint-Symphorien

☎ 06 74 03 08 38 ou 06 87 49 09 28

L'église paroissiale Saint-Symphorien d'Auge est un édifice du XII^e siècle inscrit au titre des monuments historiques depuis 1988. Le bâtiment, entouré d'un jardin public, renferme un chœur orné de frises peintes et des colonnes à chapiteaux sculptés.

The parish church of Saint-Symphorien in Auge is a 12th-century building listed as a historical monument since 1988. The structure, surrounded by a public garden, houses a choir adorned with painted friezes and columns with sculpted capitals.

De parochiekerk van Sint-Symphorien in Auge is een 12e-eeuws gebouw dat sinds 1988 als monument is ingeschreven. Omringd door een openbare tuin, herbergt het een koor versierd met geschilderde friezen en zuilen met gebeeldhouwde kapitelen.

Visite libre toute l'année sur demande.

Auzances

F7

Église Saint-Jacques le Majeur

☎ 05 55 83 98 61 ou 05 55 67 00 17

Ses fresques colorées d'inspiration byzantine, réalisées par le peintre russe Nicolas Greschny, confèrent à l'édifice une allure surprenante. S'y ajoutent, entre autres raretés, deux chapiteaux sculptés de visages et la superbe Descente de Croix.

Its colorful frescoes, inspired by Byzantine art and created by the Russian painter Nicolas Greschny, give the building a surprising appearance. It has, among other rarities, two carved capitals with faces and the superb Descent from the Cross.

Zijn fresco's, geïnspireerd door Byzantijnse kunst en gemaakt door de Russische schilder Nicolas Greschny, geven het gebouw een verrassend uiterlijk. Het heeft onder andere ook twee gebeeldhouwde kapitelen met gezichten en een prachtige Kruisafneming.

Ouvret tous les jours, toute la journée. Visite sur réservation possible.

Chapelles Sainte-Marguerite et Sainte-Anne

La première est une église à clocheton-mur du XVII^e siècle renfermant un musée lapidaire où l'on peut observer des vestiges de la civilisation gallo-romaine. La seconde, datant du XVI^e, est bâtie près d'un magnifique pont gothique enjambant la Noisette.

The first is a 17th-century bell-gable church containing a lapidary museum where remains of the Gallo-Roman civilization can be observed. The second, dating back to the 16th century, is built near a magnificent Gothic bridge spanning the Noisette.

De eerste is een kerk met een klokkentorenmuur uit de 17e eeuw, die een lapidair museum herbergt met overblijfselen van de Gallo-Romeinse beschaving. De tweede, uit de 16e eeuw, is gebouwd bij een prachtige gotische brug die de Noisette overspant.

Ouvret tous les jours, toute la journée de 9h à 18h.

Villa gallo-romaine de Coux

Aux abords de l'actuelle ville d'Auzances, un propriétaire gallo-romain décida de construire deux bâtiments pour sa villa, au cœur de son exploitation agricole. C'était il y a 2000 ans, mais les murs de la demeure sont encore visibles aujourd'hui.

In the vicinity of the current town of Auzances, a Gallo-Roman landowner decided to build two buildings for his villa, at the heart of his agricultural estate. It was 2000 years ago, but the walls of the residence are still visible today.

Aan de rand van de huidige stad Auzances besloot een Gallo-Romeinse landeigenaar twee gebouwen te plaatsen voor zijn villa, in het hart van zijn landgoed. Het was 2000 jaar geleden, maar de muren van de woning zijn tot op vandaag nog steeds zichtbaar.

Ouvret en accès libre tous les jours, toute l'année.

Bellegarde-en-Marche

D8

Chapelle Notre-Dame

☎ 05 55 67 65 27

Offrant une vue panoramique sur Bellegarde en Marche et ses environs, la chapelle Notre-Dame fut érigée de 1870 à 1880, au point culminant de la commune. On y trouve un socle de croix en pierre taillée portant l'écu des Vicomtes d'Aubusson.

Visite libre toute l'année. Chapelle visible de l'extérieur uniquement. Panorama sur Bellegarde-en-Marche et Saint-Silvain-Bellegarde.

Offering a panoramic view of Bellegarde en Marche and its surroundings, the Notre Dame Chapel was erected from 1870 to 1880, at the highest point of the town. It features a base of a cross in cut stone bearing the coat of arms of the Viscounts of Aubusson.

Met een panoramisch uitzicht op Bellegarde en Marche werd de kapel Notre Dame gebouwd van 1870 tot 1880, op het hoogste punt van de gemeente. Het heeft een sokkel van een kruis in uitgehouwen steen met het wapenschild van de burggraven van Aubusson.

Tour de l'horloge

☎ 05 55 67 65 27

La porte Ouest (détruite en 1793) est dominée par la Tour de l'Horloge qui date du début du XIII^e siècle. À cette époque, la ville était entourée d'une muraille et d'un fossé. L'enceinte fut démolie à la fin du XVII^e, début XVIII^e siècle.

The West door (destroyed in 1793) is dominated by the Clock Tower, which dates back to the early 13th century. At that time, the town was surrounded by a wall and a moat. The enclosure was demolished at the end of the 17th, early 18th century.

De westelijke deur (verwoest in 1793) wordt gedomineerd door de klokkentoren, die dateert uit de 13e eeuw. In die tijd was de stad omgeven door een muur en een gracht. Het ommuurde gebied werd aan het einde van de 17e, begin 18e eeuw afgebroken.

Monument visible depuis l'extérieur toute l'année.

Bétête

B2

Abbaye de Prébenoît

Fondée par des moines cisterciens en 1140, puis détruite lors des guerres de religion. Cette abbaye inscrite au titre des Monuments Historiques fut reconstruite au XVII^e siècle et achevée en 1715.

Founded by Cistercian monks in 1140, then destroyed during the Wars of Religion. This abbey, listed as a Historical Monument, was rebuilt in the 17th century and completed in 1715.

Opgericht door cisterciënzers in 1140, vervolgens vernietigd tijdens de godsdienstoorlogen. Deze abdij, geklasseerd als een historisch monument, werd herbouwd in de 17e eeuw en voltooid in 1715.

Visite libre sur place des extérieurs.

Blaudeix

B4

Église Saint-Jean-Baptiste

☎ 06 89 02 01 49

En pierres taillées de style gothique, cette église fut bâtie par les templiers au XIII^e siècle. Elle est l'exemple type, en Creuse, de la rigoureuse architecture templière. Depuis 1934 elle est inscrite à l'inventaire des Monuments Historiques.

Built in cut stones in the Gothic style, this church was constructed by the Templars in the 13th century. It is a typical example, in Creuse, of the rigorous Templar architecture. Since 1934, it has been listed in the inventory of Historical Monuments.

Deze kerk uit gehouwen stenen in gotische stijl, werd opgericht door de Tempeliers in de 13e eeuw. Het is een typisch voorbeeld, in de Creuse, van hun rigoureuze architectuur. Sinds 1934 staat het vermeld in het inventaris van historische monumenten.

Visites commentées et gratuites le samedi en juillet et août et pour les journées du patrimoine. Tél. pour réservation.

Boussac-Bourg

C2

Églises Jumelles

☎ 05 55 65 03 93

Deux églises classées, fin XI^e et début XII^e, placées côte à côte. Présentant une grande analogie, elles ne communiquent pas. L'une serait propre à un prieuré-cure, distincte de l'église paroissiale où l'on enterrait les prieurs.

Two classified churches of the late 11th and early 12th centuries, placed side by side. Presenting a great analogy, they are not connected. One would be specific to a priory-parish, separate from the parish church where the priors were buried.

Twee geklasseerde kerken uit de late 11e en begin 12e eeuw naast elkaar. Ze vertonen een grote analogie, maar communiceren niet. De ene zou specifiek voor een priorij-parochie zijn, afzonderlijk van de parochiekerk waar de prioren werden begraven.

Visite libre toute l'année avec feuillet.

Budelière

F4

Chapelle et site Sainte-Radegonde

☎ 05 55 82 81 98

@ sainteradegonde23@gmail.com

Situé sur un piton rocheux, cet ancien village offre une vue exceptionnelle sur un pont suspendu qui enjambe la Tardes et fait le lien avec le plateau de Saint-Marien. L'église Sainte Radegonde du XI^e et XII^e siècle toujours lieu de culte, ainsi que son ancien cimetière et une fontaine.

Perched atop a rocky outcrop, this ancient village offers breathtaking views of a suspension bridge spanning the Tardes River, connecting it to the St. Marien plateau. The 11th and 12th-century Church of St. Radegonde remains a place of worship, along with its old cemetery and a fountain.

Dit eeuwenoude dorp, gelegen op een rotspunt, biedt een adembenemend uitzicht op een hangbrug over de rivier de Tardes, die deze verbindt met het plateau van St. Marien. De 11e- en 12e-eeuwse kerk van St. Radegonde is nog steeds een gebedshuis, samen met de oude begraafplaats en een fontein.

Visite libre toute l'année et sur rendez-vous.

Chénérailles

C6

Église Saint-Barthélemy

☎ 05 55 62 37 22

C'est à l'intérieur que réside tout l'intérêt de la visite. On y trouve une plaque funéraire en calcaire du XIV^e siècle représentant les funérailles de Barthélemy de la Place, mort en 1300, considéré comme le fondateur de l'église de Chénérailles.

The main interest of the visit is found inside. Inside, there is a limestone funerary plaque from the 14th century depicting the funeral of Barthélemy de la Place, who died in 1300 and is considered the founder of the church of Chénérailles.

Het belangrijkste van het bezoek vindt u binnenin de kerk. Daar bevindt zich een kalkstenen grafplaat uit de 14e eeuw met de begrafenis van Barthélemy de la Place, die stierf in 1300 en wordt beschouwd als de stichter van de kerk van Chénérailles.

Visite libre toute l'année de 10h à 18h. Durant la période estivale, visite guidée du Vieux Chénérailles certains mercredis à 11h. Voir agenda pour dates exactes.

Crocq

E9

Église Saint-Eloi

☎ 05 55 67 40 32

Cet édifice est de construction récente (deuxième moitié du XIX^e siècle). Une large façade en pierre de taille avec son portail classique accueille le visiteur du côté occidental. L'église en son chœur conserve un retable en bois de cette période.

This building is of recent construction (second half of the 19th century). A wide ashlar stone facade with its classical portal welcomes the visitor on the western side. The church retains a wooden altarpiece from this period.

Dit gebouw is vrij recent (tweede helft van de 19e eeuw). Een brede gevel van natuursteen met zijn klassieke poort verwelkomt de bezoeker aan de westelijke zijde. De kerk behoudt een houten altaarstuk uit die periode.

Libre accès toute l'année de 8h30 à 18h.

Chapelle Notre-Dame de la Visitation

☎ 05 55 67 40 32

Surplombant la chapelle, la lanterne des morts n'est plus un signal pour guider le voyageur dans la nuit. Elle vous mènera cependant à un élément majeur du patrimoine limousin et auvergnat : un triptyque du XVI^e siècle en bois retraçant la vie de St Eloi.

Overlooking the chapel, the lantern of the dead is no longer a signal to guide the traveler in the night. However, it will lead you to a major element of the Limousin and Auvergne heritage : a 16th century wooden triptych depicting the life of St Eloi.

De lantaarn van de doden die de kapel overziet, is niet langer een signaal om de reiziger 's nachts te begeleiden. Nu leidt het naar een element van erfgoed van Limousin en Auvergne : een houten triptiek uit de 16e eeuw dat het leven van St. Eloi uitbeeldt.

Libre accès toute l'année de 8h30 à 18h.

Domeyrot

C4

Église Saint-Martial et Saint-Denis

☎ 05 55 62 24 33

Le troisième millénaire s'est invité dans cette église romane du XII^e siècle, inscrite aux monuments historiques depuis le 23 août 2022, avec des vitraux-tapisseries réalisés en hommage

à Léonard de Vinci. À l'intérieur se trouvent d'autres merveilles, dont un retable en bois sculpté de style baroque datant du XVII^e siècle.

The third millennium has made its way into this 12th century Romanesque church, listed as a historical monument since August 23, 2022, with stained-glass tapestries created in homage to Leonardo da Vinci. Inside are other marvels, including a carved wooden altarpiece in the Baroque style dating from the 17th century.

Het derde millennium heeft zijn intrede gedaan in deze romaanse kerk uit de 12e eeuw, die sinds 23 augustus 2022 geklasseerd staat als historisch monument, met glas-in-lood-wandtapijten ter ere van Leonardo da Vinci. Binnen bevinden zich nog meer wonderen, waaronder een gebeeldhouwd houten altaarstuk in barokstijl uit de 17e eeuw.

Ouverte toute l'année - feuillet de visite disponible dans l'église.

Dontreix

G8

Église Saint-Julien

☎ 05 55 67 10 32

Dans cette église du XII^e siècle, les vitraux valent le détour. Au-dessus de l'autel, le Vitrail de l'Ascension est une copie de celui de la cathédrale de Poitiers. Sur les côtés se trouvent six vitraux « Art Déco » représentant différents Saints.

In this 12th century church, the stained glass windows are worth a visit. Above the altar, the Ascension Stained Glass is a copy of the one in Poitiers Cathedral. On the sides, there are six « Art Deco » stained glass windows representing different saints.

In deze 12e eeuwse kerk zijn de glas-in-loodramen een bezoek waard. Boven het altaar bevindt zich het glas-in-loodraam van de Hemelvaart van Christus, een kopie van dat in de kathedraal van Poitiers. Op de zijanten zijn er zes « Art Deco » glas-in-loodramen die verschillende heiligen uitbeelden.

Accès libre du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 18h. Visite guidée possible sur rendez-vous.

Évaux-les-Bains

F5

Chapelle Saint-Marien

☎ 05 55 65 50 90

@ contact@creuseconfluencetourisme.com

À la confluence du Cher et de la Tardes, cette chapelle est un lieu de pèlerinage et de dévotion. On y trouve également un magnifique pont suspendu avec à proximité, le site panoramique du Saut du Loup, la fontaine et la chapelle Sainte-Radegonde.

At the joining of the Cher and Tardes rivers, this chapel is a place of pilgrimage and devotion. Nearby, you can also find a magnificent suspension bridge, the panoramic site of Saut du Loup, and the Sainte-Radegonde fountain and chapel.

Aan de samenkomst van de Cher en de Tardes is deze kapel een plek van bedevaart en toewijding. In de buurt vindt u ook een prachtige hangbrug, de panoramische plek Saut du Loup en de fontein en kapel Sainte-Radegonde.

Flayat

E11

Chapelle Saint-Clair

☎ 05 55 67 81 04

Construite en 1730, la chapelle Saint-Clair est un édifice en granite, surmonté d'une unique cloche. À ses côtés se trouve une source mystique qui pourrait guérir toutes les maladies des yeux. Chaque année, un pèlerinage y est organisé le 2 juin.

Built in 1730, the Saint-Clair Chapel is a granite structure topped with a single bell. Next to it, there is a mystical spring believed to have healing powers for all eye ailments. Every year, a pilgrimage is organized on June 2nd.

De kapel van Saint-Clair, gebouwd in 1730, is een granieten gebouw met een enkele klok. Naast de kapel bevindt zich een mystieke bron die alle oogkwalen zou genezen. Elk jaar wordt op 2 juni een bedevaart georganiseerd.

Lupersat

E8

Église Saint-Oradoux

☎ 05 55 67 67 51

Après avoir été détruite, suite à plusieurs invasions ou incendies, cette église du XI^e siècle fut restaurée à plusieurs reprises sans nuire à sa forme d'origine. Ses chapiteaux sculptés présentent des scènes plutôt réalistes, parfois assez crues.

After being destroyed multiple times due to invasions or fires, this 11th-century church was restored without compromising its original form. Its carved capitals depict rather realistic and sometimes quite graphic scenes.

Na meerdere vernielingen als gevolg van invasies of branden, werd deze kerk uit de 11e eeuw herhaaldelijk gerestaureerd zonder afbreuk te doen aan haar oorspronkelijke vorm. De gebeeldhouwde kapitelen tonen vaak vrij realistische en soms rauwe scènes.

Église ouverte toute l'année de 8h30 à 20h30 en visite libre.

Mérinchal

F9

Église Saint-Pierre

☎ 05 55 67 20 19

L'église a été fondée au XIV^e siècle et elle est composée de deux chapelles : l'une au nord dite de Villelume, l'autre au midi dite de la Mothe. En son sein, elle abrite deux mobiliers classés aux Monuments Historiques : le retable et l'Aigle lutrin.

This 14th century church consists of two chapels : one to the north called Villelume, the other to the south called La Mothe. Within it, the church houses two pieces of furniture that are classified as Historical Monuments : the altarpiece and the lectern eagle.

Deze 14de eeuwse kerk bestaat uit twee kapellen : één in het noorden genaamd Villelume, de andere in het zuiden genaamd La Mothe. Binnenin vindt u twee stukken geclassificeerd als Historische Monumenten : het altaarstuk en de lezeaar met adelaar.

Visite libre toute l'année de 9h à 18h.

Reterre

F6

Église Saint-Martin

☎ 05 55 82 31 34

@ mairieretterre@wanadoo.fr

C'est une des premières églises construites depuis la loi de séparation de l'Église et de l'État, de style néo-roman. Ses vitraux ont été réalisés par E. Thévenot, F. Chigot, et l'atelier Bessac. Certains ont été récemment restaurés par M.J.F. Guinot.

This is one of the first churches in the neo-Romanesque style built after the law separating Church and State. Its stained glass windows were created by E. Thévenot, F. Chigot, and the Bessac workshop. Some have been recently restored by M.J.F. Guinot.

Dit is een van de eerste kerken in neoromaanse stijl die is gebouwd na de scheiding van kerk en staat. De glas-in-loodramen zijn vervaardigd door E. Thévenot, F. Chigot en het atelier Bessac. Sommige zijn recentelijk gerestaureerd door M.J.F. Guinot.

Visite libre toute l'année de 9h à 18h. Livret de visite gratuit sur place. Visite guidée possible sur demande.

Rougnat

F6

Église Saint-Laurent

☎ 05 55 67 06 05

En plus de son architecture médiévale, l'édifice de Rougnat est réputé pour posséder l'un des plus beaux mobiliers baroques du Limousin : un ensemble de 22 tableaux du XVIII^e siècle dont plus de la moitié sont l'œuvre du peintre italien J. Lombardi.

In addition to its medieval architecture, the Rougnat church is renowned for possessing one of the most beautiful baroque furnishings in Limousin : a collection of 22 paintings from the 18th century, more than half of which were created by the Italian painter J. Lombardi.

Naast zijn middeleeuwse architectuur staat de kerk in Rougnat bekend om een van de mooiste barokke interieurs in Limousin : een verzameling van 22 schilderijen uit de 18e eeuw, waarvan meer dan de helft het werk is van de Italiaanse schilder J. Lombardi.

Visite libre toute l'année de 9h à 17h. Visite guidée possible sur rendez-vous.

Saint-Agnant-près-Crocq E10

Chapelle Saint-Michel

☎ 05 55 67 80 11

La chapelle Saint-Michel fait partie de ces pépites méconnues, même des Creusois! Perchée au sommet du Puy Saint Michel, à 850 mètres d'altitude, on y accède par un petit chemin de pierre... menant à un incroyable point de vue sur le paysage forestier.

The Saint-Michael Chapel is one of those little-known gems, even to the people of Creuse! Perched at the top of Puy Saint Michel, at an altitude of 850 meters and accessible by a small stone path leading to an incredible view of the forested landscape.

De Sint-Michielskapel is een verborgen parel, zelfs voor de inwoners van de Creuse! Gelegen op de top van Puy Saint Michel, op 850 meter hoogte en bereikbaar via een klein stenen pad, leidend naar een adembenemend uitzicht op het bosrijke landschap.

Saint-Georges-Nigremont C10

Église Saint-Georges

☎ 05 55 66 43 40

Édifiée au XIII^e siècle, l'église domine le Nigremont. Son clocher surplombe un porche roman et abrite à l'étage, au bout d'un escalier en colimaçon, une horloge mécanique très rare. Une bande-son vous présentera l'histoire de l'édifice et du village.

This 13th century church stands above the Nigremont. Its bell tower overlooks a Romanesque porch and, upstairs, at the end of a spiral staircase, a very rare mechanical clock. An audio guide narrates you through the history of the building and the village.

Deze 13e eeuwse kerk kijkt uit over de Nigremont. De klokkentoren heeft een romaans portaal en herbergt bovenaan, aan het einde van een wenteltrap, een zeer zeldzame mechanische klok. Een audiogids vertelt u de geschiedenis van het gebouw en het dorp.

Visite libre d'avril à octobre de 10h à 19h.

Saint-Médard-la-Rochette C7

Église Saint-Pardoux (La Rochette)

☎ 05 55 66 19 15

Située au sommet de La Rochette, elle est composée de trois parties principales construites en agrandissement de la Chapelle dépendant du Château des Comtes de St Julien. Sur son côté Ouest, on peut admirer un autel en pierre édifié par l'Abbé Boudard.

Situated at the summit of La Rochette, it consists of three main parts built as an extension of the chapel belonging to the Castle of the Counts of St Julien. On its western side, a stone altar erected by Abbé Boudard can be admired.

Gelegen op de top van La Rochette, bestaat het uit drie hoofdonderdelen die zijn gebouwd als uitbreiding van de kapel die toebehoort aan het kasteel van de graven van St Julien. Aan de westzijde is een stenen altaar te bewonderen, opgericht door Abbé Boudard.

Église ouverte tous les jours, toute l'année en accès libre et gratuit.

Église Saint-Médard

☎ 05 55 66 19 15

Église du XI^e-XII^e siècles, fortifiée aux XIV^e-XV^e siècles. Située à un point culminant, l'église qui est consacrée à Saint Médard, évêque norvégien de Noyon, veille sur la vallée de la Creuse. Une chapelle nord a été ajoutée au XVI^e siècle, sur la deuxième travée.

11th-12th century church, fortified in the 14th-15th centuries. Located at a summit, the church, dedicated to Saint Médard, a French bishop of Noyon, overlooks the Creuse Valley. A north chapel was added in the 16th century, on the second bay.

Kerk uit de 11e-12e eeuw, versterkt in de 14e-15e eeuw. Gelegen op een piek, waakt de kerk, gewijd aan Saint-Médard, een Franse bisschop van Noyon, over de vallei van de Creuse. Een noordelijke kapel werd in de 16e eeuw toegevoegd, op de tweede travee.

Église ouverte tous les jours, toute l'année en accès libre et gratuit.

Saint-Silvain-Bellegarde D8

Église Saint-Silvain

☎ 05 55 67 62 47

D'une architecture remarquable, cette église du XIII^e siècle est inscrite à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques en 1925. À l'intérieur, le retable et ses deux autels latéraux sont, eux, classés Monuments Historiques en 1992 et 2016.

With its remarkable architecture, this 13th-century church was listed in the supplementary inventory of Historical Monuments in 1925. Inside, the altarpiece and its two side altars were classified as Historical Monuments in 1992 and 2016.

Met zijn opmerkelijke architectuur werd deze kerk uit de 13e eeuw in 1925 opgenomen in de aanvullende lijst van Historische Monumenten. Binnen werden het altaarstuk en de twee zijaltaren in 1992 en 2016 erkend als Historische Monumenten.

Visite libre les lundis, mercredis et les jeudis de 10h30 à 17h. Vidéosurveillance.

Patrimoine naturel et jardins

Natural sites and gardens

Natuurlijke Sites en tuinen

Boussac-Bourg

C2

La Ferme des Châtaigniers

☎ 06 64 61 46 30

🌐 lafermedeschataigniers.wordpress.com

@ lafermedeschataigniers@gmail.com

L'arboretum est une collection unique de plantes utilisées dans l'art du tissage et de la vannerie. Lors de visites guidées vous serez présentés plusieurs dizaines d'arbres, d'arbustes, de lianes qui permettent de confectionner de jolis ouvrages.

The arboretum is a unique collection of plants used in the art of weaving and basketry. During guided tours, you will discover dozens of trees, shrubs, and vines that can be used to create beautiful crafts.

Het arboretum is een unieke verzameling planten die worden gebruikt in de kunst van vlechtwerk en mandenmaken. Tijdens rondleidingen ontdekt u tientallen bomen, struiken en klimplanten die gebruikt kunnen worden voor ambachtelijke creaties.

Visite guidée sur réservation.

Tarif adulte 10 €, +12 ans 5 € et gratuit -9 ans.

Budelière

F4

Bois de Lassoux



☎ 05 55 65 50 90

🌐 www.creuseconfluentetourisme.com

Le bois de Lassoux, composé de feuillus et résineux, est un lieu où se marient nature et petits aménagements (aires de pique-nique et de jeux). Vous y trouverez un sentier de randonnée jalonné par des parcours de découverte, pour toute la famille.

The Bois de Lassoux, composed of deciduous and coniferous trees, is a place where nature blends with small amenities such as picnic areas and a playground. You'll find a hiking trail marked with an exploratory route, suitable for the whole family.

Het Bois de Lassoux, bestaande uit loof- en naaldbomen, is een plek waar natuur samensmelt met voorzieningen zoals picknickplaatsen en een speelterrein. U vindt er een wandelpad dat wordt gemarkeerd door een ontdekkingsroute, geschikt voor het hele gezin.

Livret-jeu disponible à l'office de tourisme.

Chambon-sur-Voueize

E5

Gorges de la Voueize



☎ 05 55 82 15 89 ou 05 55 65 50 90

Les gorges offrent un environnement de couleurs et de senteurs. Le long du circuit balisé de randonnée pédestre, le promeneur découvrira de multiples variétés de fleurs, d'arbres ou d'animaux aquatiques qui apprécient pleinement ce cadre de vie généreux.

The Gorges offer a landscape filled with colors and scents. Along the marked hiking trail, you will discover a variety of flowers, trees, and aquatic animals that fully appreciate this generous living environment.

De Gorges bieden een omgeving van geuren en kleuren. Langs het gemarkeerde wandelpad kunt u verschillende soorten bloemen, bomen en waterdieren ontdekken die volop genieten van deze genereuze leefomgeving.

Clugnat

B3

Le jardin des sculptures

16 rue Martin Nadaud

☎ 06 04 48 87 80

@ heidejean.deneubourg@orange.fr

Ce clos arboré présente une cinquantaine de sculptures contemporaines réalisées en granit de la région.

This wooded enclosure features around fifty contemporary sculptures made from local granite.

Deze beboste tuin bevat ongeveer vijftig hedendaagse sculpturen, gemaakt van graniet uit de regio.

Ouvert toute l'année en visite libre.

Crocq

E9

Dolmen d'Urbe

☎ 05 55 67 40 32

Situé dans le bois d'Urbe à 3 km de Crocq, le Dolmen d'Urbe est à lui seul le prétexte d'une randonnée pédestre. Au cœur de la forêt, la structure en pierre baigne dans une atmosphère mystique. Selon les spécialistes, cet édifice aurait été un tombeau...

In the Urbe forest, 3 km from Crocq, the Dolmen d'Urbe is reason enough for a hiking excursion. In the heart of the forest, the stone structure is immersed in a mystical atmosphere. According to specialists, this structure is believed to have been a tomb...

In het Urbe-bos, op 3 km van Crocq, is de Dolmen van Urbe zelf al een reden voor een wandeltocht. In het hart van het bos ligt de stenen structuur badend in een mystieke sfeer. Volgens specialisten zou dit bouwwerk een graf zijn geweest...

Accessible toute l'année. En libre accès.

Domeyrot

C4

Jardin La Garde

Lieu-dit Luzignat

☎ 05 55 62 78 85 ou 06 37 20 13 48

🌐 www.jardinlagarde.fr

Aménagés sur quelque 9000m² d'anciens prés à moutons, les bassins et jardins de La Garde vous permettent d'admirer de somptueux massifs de plantes, dans un décor composé de nombreuses sculptures, mobiles et fontaines réalisés par le propriétaire.

Arranged over approximately 9000 m² of former sheep meadows, the ponds and gardens of La Garde allow you to admire sumptuous plant beds, set in a landscape featuring numerous sculptures, mobiles, and fountains created by the owner.

Gelegen op ongeveer 9.000 m² van voormalige schapenweiden, bieden de vijvers en tuinen van La Garde de mogelijkheid om weelderige plantbedden te bewonderen, omgeven door talloze sculpturen, mobiele objecten en fonteinën gemaakt door de eigenaar.

Ouvert du 15 mai au 15 septembre tous les jours de 14h à 18h uniquement sur rendez-vous.

Dontreix

G8

Forêt de Drouille

☎ 05 55 67 04 19

Forêt des druides et des chênes à gui, la forêt de Drouille recèle de nombreux mégalithes qui furent le théâtre de rituels celtes et chrétiens. On y trouve notamment le Rocher de Saint-Julien, où s'organisent encore de nos jours des processions.

Known as the Forest of Druids and Mistletoe Oaks, the Drouille Forest conceals numerous megaliths that were once the stage for Celtic and Christian rituals. Among them is the Saint-Julien Rock, where processions still take place to this day.

Bekend als het Woud van de Druiden en Maretak-eiken, herbergt het Forêt de Drouille talloze megalieten die ooit het toneel waren van Keltische en christelijke rituelen waaronder de Rots van Saint-Julien, waar ook vandaag nog processies plaatsvinden.

Circuits de randonnée disponibles en mairie et au bureau d'accueil touristique d'Auzances. Libre d'accès.

Étang neuf

☎ 05 55 67 04 19

Cet étang de 22 hectares est à cheval sur les régions Nouvelle Aquitaine et Rhône Alpes Auvergne. Son sentier, muni de passerelles pour franchir les zones humides, dispose d'un point d'observation incontournable pour admirer la faune et la flore.

This 22-hectare pond straddles the Nouvelle Aquitaine and Rhône Alpes Auvergne regions. Its trail, equipped with foot-

bridges to cross wet areas, features a must-visit observation point to admire the wildlife and flora.

Dit 22 hectare grote meer ligt op de grens van de regio's Nouvelle Aquitaine en Rhône Alpes Auvergne. Het pad rondom, voorzien van loopbruggen om natte gebieden over te steken, heeft een niet te missen observatiepunt om de fauna en flora te bewonderen.

Étang accessible gratuitement toute l'année. Aménagé d'une passerelle, il propose : aire de pique-nique et jeux pour enfants.

Étang de Jarmenet

☎ 05 55 67 04 19

🌐 <https://dontreix23.e-monsite.com/>

Cet étang, paradis naturel pour pêche et détente. Cartes disponibles en ville (mars à octobre). Randonnées, pique-niques, accessibilité PMR. Aires de jeux et chemin pédagogique pour enfants, soutenus par des fonds européens.

This pond is a natural haven for fishing and relaxation. Permits available at town hall (March to October). Hiking, picnics, wheelchair accessible. Play areas and educational path for children, supported by European funds.

Dit vijvergebied, een natuurlijk paradijs voor vissen en ontspanning. Vergunningen verkrijgbaar in gemeentehuis (maart tot oktober). Wandelen, picknicken, rolstoeltoegankelijk. Speeltuin en educatief pad voor kinderen, gesteund door Europese fondsen.

Accès libre et gratuit toute l'année pour les balades et loisirs. Tarifs et règlement de pêche sur le site de la commune.

Évaux-Les-Bains

F5

Les Bois d'Évaux

☎ 05 55 65 50 90

Les bois d'Évaux abritent l'Arbre du loup. Un chêne creux pluri centenaire (on estime son âge à plus de 300 ans), cerclé dans une roue de chariot.

The Évaux woods are home to the Wolf Tree. A centuries-old hollow oak (its age is estimated to be more than 300 years), encircled in a wagon wheel.

De bossen van Évaux herbergen de Wolf Boom. Een eeuwenoude holle eik (de leeftijd wordt geschat op ruim 300 jaar), omringd door een wagenwiel.

Circuit balisé de randonnée pédestre.

Mérinchal

F9

Source du Cher

☎ 05 55 67 20 19

La Creuse n'est pas le seul affluent de la Loire qui prend sa source dans notre département. Le Cher sort de terre à Mérinchal avant de parcourir 367,80 km à travers les communes de l'Est Creuse. Vous le croiserez régulièrement lors de vos randonnées.

The Creuse is not the only tributary of the Loire that originates in our department. The Cher emerges from the ground in Mérinchal before flowing 367,80 km through the municipalities of Eastern Creuse. You will regularly encounter it during your hikes.

De Creuse is niet de enige zijrivier van de Loire die zijn oorsprong vindt in ons departement. De Cher ontspringt in Mérinchal en stroomt daarna 367,80 km door de gemeenten van Oost-Creuse. U zult hem regelmatig tegenkomen tijdens uw wandelingen.

Source aménagée avec table de pique-nique en accès libre toute l'année.

Malleret-Boussac

C2

Un jardin à croquer

Le chant de la lande

Marie Berthon

☎ 07 63 13 37 21

@ unjardinacroquer@yahoo.com

📅 unjardinacroquer2024

Venez reconnaître les fleurs et les plantes sauvages comestibles et apprenez à les cuisiner. Balade d'environ 2 heures dans le jardin suivie d'une dégustation.

Come and identify edible wild flowers and plants, and learn how to cook with them. A walk of about 2 hours in the garden followed by a tasting.

Kom de eetbare wilde bloemen en planten herkennen en leer hoe je ze kunt koken. Een wandeling van ongeveer 2 uur door de tuin, gevolgd door een proeverij.

D'avril à septembre, horaires et jours fixes. Obligation de réserver. Possibilité d'ouvrir le jardin sur rendez-vous. Minimum 6 adultes. Prix : 20 € par adulte et gratuit pour les -14 ans.

Pionnat

A5

Châteauvieux

☎ 05 55 80 91 01

En plongeant dans la forêt de Châteauvieux, le visiteur découvrira, nichée dans sa grotte de pierre, une statue d'un mètre vingt de la Vierge qui veille sur le village et ses visiteurs.

As you venture into the Châteauvieux forest, the visitor will discover, nestled in its stone cave, a 1.2-meter-tall statue of the Virgin who watches over the village and its visitors.

Wanneer men het bos van Châteauvieux in duikt, ontdekt de bezoeker, genesteld in de stenen grot, een 1,20 meter hoog beeld van de Maagd die over het dorp en zijn bezoekers waakt.

Ménardeix

☎ 05 55 80 91 01

Au détour d'un sentier de randonnée en pleine forêt, se cache le site des pierres fades (les pierres des fées). Ainsi, le dolmen et le menhir de Ménardeix seront le décor de l'aire de pique-nique de la clairière.

At the bend of a hiking trail in the heart of the forest lies the site of the «bland stones» (the stones of the fairies). The dolmen and menhir of Ménardeix serve as the backdrop for the picnic area in the clearing.

In de bocht van een wandelpad in het hart van het bos ligt de plek van de «zachte stenen» (de stenen van de feeën). Het hunebed en de menhir van Ménardeix dienen als achtergrond voor de picknickplaats in de open plek.

Musées/Expositions

Museums/Exhibitions

Musea en tentoonstellingen

Boussac

C2

Bureau d'information touristique

☎ 05 18 01 00 10

@ information@creuseconfluentetourisme.com

Les artistes locaux, peintres, sculpteurs, photographes... s'exposent à l'office de tourisme.

Local artists—painters, sculptors, photographers—exhibit at the tourist office.

Lokale kunstenaars – schilders, beeldhouwers, fotografen – exposeren bij het VVV-kantoor.

Toute l'année.

Clugnat

B3

Musée archéologique Michel Gallemard

10 bis place de l'église

☎ 06 80 88 20 58

@ musee-a-r-p@mailo.com

📅 musee-clugnat.fr

Ouvert depuis 2015 et tenu par des bénévoles, le musée renferme des collections préhistoriques, gallo-romaines et mérovingiennes. Toutes sont issues de prospection de surface sur la commune de Clugnat et confirmées par des archéologues certifiés.

Opened in 2015 and run by volunteers, the museum houses collections from prehistoric, Gallo-Roman, and Merovingian periods. All items are from surface surveys in the commune of Clugnat, confirmed by certified archaeologists.

Geopend in 2015 door vrijwilligers, herbergt het museum collecties uit de prehistorische, Gallo-Romeinse en Merovingische periodes. Alle voorwerpen zijn afkomstig van verkenningen in de gemeente Clugnat en zijn bevestigd door gecertificeerde archeologen.

De mi-juin à mi-septembre le samedi de 15h à 18h. Toute l'année sur Rdv. Visite gratuite.



Pratiquez

des activités de plein-air

Enjoy outdoor activities | Genieten van buitenactiviteiten



PARTEZ DECOUVRIR L'EST DE LA CREUSE !



**SITE VTT FFC[®] ESPACE
CYCLOSPORT**

 **LES PORTES – MAINSAT**

Randonnées Accompagnées
Location de VTT électriques
Vélo de route de VTT

 06 78 33 97 13 ou 06 17 07 49 28

 ccmainsat.evauux.23@orange.fr

 www.ccmainsatevaux.com

**FÉDÉRATION
FRANÇAISE
DU CYCLISME**



Demandez notre carte d'activités de pleine nature pour plus de loisirs

Ask for our outdoor activity map for more leisure activities!

Vraag ons de kaart met buitenactiviteiten voor meer tijdverdrif!

Rando pédestre accompagnée Guided Hiking / Begeleide Wandelingen

Auzances

F7

Les Mille Pattes

☎ 06 87 12 11 10

@ secretariatmillepattesauzances-810959@axalone.com

Randonnées organisées, 2 marches de découverte sans engagement, puis cotisation demandée.

Organized hikes, 2 introductory walks without obligation, followed by a request for a membership fee.

Georganiseerde wandelingen, met 2 vrijblijvende ontdekkingswandelingen, gevolgd door een verzoek om lidmaatschapsgeld.

Randonnées organisées. 2 marches de découverte sans engagement. Participation libre. Mardi 6/8km ou 10/12km et/ou dimanche 10 et 12 km. Certaines marches se déroulent sur la journée avec des distances plus grandes et un pique-nique ou un restaurant à midi. Privilégier le covoiturage. Programme à retrouver à l'Office de tourisme.

Boussac

C2

Les marcheurs du Pays de Boussac FFRP

☎ 06 87 53 55 88 ou 06 88 50 98 05

🌐 www.marcheursdeboussac.com

Randonnées accompagnées de 8-9 km environ avec possibilité de raccourci. Départ devant la salle polyvalente. Calendrier disponible au bureau d'information touristique.

Guided hikes of approximately 8-9 km with the possibility of shortcuts. Departure in front of the salle polyvalente. Schedule available at the tourist information office.

Begeleide wandelingen van ongeveer 8-9 km met mogelijkheid tot een kortere route. Vertrek voor de polyvalente zaal. Agenda beschikbaar bij het toeristenbureau.

Tous les mercredis à 14h ou 18h l'été (rdv sur le lieu de départ de la randonnée).

Marches tout au long de l'année.

Bosroger

D7

ADMVC

Association pour la Défense et la Mise en Valeur des Chemins

☎ 05 55 67 61 29

@ admvc23@free.fr

Affiliation FFRandonnée et agréée par le Ministère des Sports. Marches organisées de 6/8 km.

Affiliated with FFRandonnée and approved by the Ministry of Sports. Organized walks ranging from 6/8 km.

Aangesloten bij FFRandonnée en goedgekeurd door het Ministerie van Sport. Georganiseerde wandelingen van 6/8 km.

Chaque dernier dimanche du mois, et les mercredis en juillet août. Cotisation de 7 €. Cotisation de soutien 10 €.

Budelière

F4

Bud'A'Pattes

☎ 06 20 68 94 90

f Mairie de Budelière

Randonnées organisées toute l'année. Planning disponible sur le panneau d'affichage de la mairie. Sur réservation pour les non-adhérents.

Organized hikes year-round. Schedule available on the notice board at the town hall. Reservation required for non-members.

Georganiseerde wandelingen het hele jaar door. Het schema is beschikbaar op het prikbord bij het stadhuis. Reservering vereist voor niet-leden.

Le mercredi à 14h30 : 5 km maximum

Le mercredi à 17h45 : 10 km maximum

Le samedi à 9h : 12/14 km

Chambon-sur-Voueize

E5

CAP Chambon

☎ 06 13 07 63 80

🌐 www.capchambon.fr

Randonnées accompagnées de 2h30 à 3 heures. Calendrier et renseignements sur demande.

Guided hikes lasting 2,5 to 3 hours. Schedule and information available at the tourist office or upon request at the numbers above.

Begeleide wandelingen van 2,5 tot 3 uur. Schema en informatie beschikbaar bij het toeristenbureau of op aanvraag via de bovengenoemde nummers.

Toute l'année, tous les 15 jours, le samedi ou le dimanche.

L'INCROYABLE CHASSE AUX TRÉSORS



*18 parcours
en Est-Creuse*



LES BONNES PRATIQUES POUR RANDONNER DANS LA CREUSE

BALISAGE

GR- GR= PR-

Je respecte les espaces protégés

En France, de nombreux espaces naturels remarquables (parcs nationaux, réserves naturelles...) sont protégés par des dispositifs réglementaires.

Que ce soit à la campagne, dans les zones humides ou ailleurs, ces espaces accueillent les randonneurs. Renseignez-vous avant de partir pour connaître les dispositifs réglementaires.

Je reste sur le sentier

Dans la nature, seul le sentier est le territoire de l'homme. Restez sur les chemins pour éviter le piétinement des espèces. Ne prenez pas de raccourcis et respectez les espaces fragiles.

Je referme les clôtures et les barrières

Sur les chemins, nous sommes toujours sur la propriété d'autrui. Pensez à fermer les clôtures et barrières après votre passage.

Je partage les espaces naturels

La randonnée n'est pas la seule activité pratiquée sur les chemins. Partagez l'espace naturel avec les activités agricoles ou sportives et restez attentifs aux autres usagers.

Je nettoie mes semelles

Sans le savoir, nous pouvons nuire à la biodiversité en apportant dans la terre collée à nos semelles des graines ou des germes venus d'autres milieux naturels.

Je respecte la nature



Je suis discret : Les animaux sauvages ne sont pas habitués à entendre nos bruits. Restez discrets pour avoir une chance de les apercevoir. Ne touchez jamais un jeune animal, sa mère l'abandonnerait.

Je laisse pousser les fleurs

Je ne fais pas de feu : Le feu représente un danger pour le randonneur et pour la nature. Respectez les consignes et en cas d'incendie, appelez le 18 ou le 112.

Je garde mon chien en laisse : les animaux sauvages le perçoivent comme un prédateur ! Pour le confort et la sécurité de tous, gardez vos animaux de compagnie en laisse.

Je signale les anomalies



Bonne direction

Tourner à droite

Tourner à gauche

Mauvaise direction

Je ramène mes déchets

La durée de dégradation

DES DÉCHETS ABANDONNÉS



Papier toilette
jusqu'à 1 mois



Trognon de pomme
1 à 5 mois



Mouchoir en papier
3 mois



Pelure de fruits
3 à 5 mois



Brique alimentaire
jusqu'à 5 mois



Ticket (transports, cinéma...) et journal papier
3 à 12 mois



Allumette
6 mois



Emballage papier et carton
jusqu'à 12 mois



Mégot de cigarette
1 à 5 ans



Chewing-gum et papier de bonbon
5 ans



Huile de vidange
5 à 10 ans



Boîte de conserve
50 ans



Barquette et objet en polystyrène
50 à 80 ans



Pneu
100 ans



Canette et barquette en aluminium
100 à 500 ans



Sac en plastique et produit hygiénique
400 à 450 ans



Filet et cordes de pêche
600 ans



Bouteille et objet en plastique
100 à 1000 ans



Pile
200 à 7000 ans



Forfait de ski et polystyrène expansé
1000 ans



Bouteille en verre
jusqu'à 5000 ans

Gouzon

C4

Initiative Rando du Pays de Gouzon

☎ 05 55 82 81 24 ou 06 80 31 79 39

@ mariechristinebourdiaux@gmail.com

Marche modérée / Casual walking / Vrijetijds wandelen

Départ Place du Champ de foire - circuits de 6 à 9 km le mercredi à 13h30 de novembre à février et à 13h45 de mars à octobre. Le 1^{er} samedi de chaque mois à 13h30 pour une marche de 9 à 11 km.

Rando et activités équestres

Equestrian Hiking and Activities / Wandelen en Activiteiten met Paarden

Mainsat

E7

Centre Équestre Cheval de cœur

☎ 06 81 23 18 62

🌐 www.chevaldecœur.net

Profitant de la zone de moyenne montagne entre Aubusson et Évaux-les-Bains, le Centre Équestre Cheval de cœur permet aux enfants comme aux adultes d'apprendre à monter en pleine nature. Il propose un grand nombre d'activités, à poney ou à cheval.

Taking advantage of the medium-altitude mountain range between Aubusson and Évaux-les-Bains, the Cheval de Cœur Equestrian Center allows both children and adults to learn to ride in the great outdoors. It offers a wide range of activities, on ponies or horses.

De paardenmanège Cheval de Cœur maakt gebruik van het middegebergte tussen Aubusson en Évaux-les-Bains, waardoor zowel kinderen als volwassenen kunnen leren paardrijden in de natuur. Het biedt een breed scala aan activiteiten, zowel op poney als paarden.

La Celle-Sous-Gouzon

C4

Poney Club & Centre Équestre de Grand Varenne

☎ 06 31 47 96 73

@ verniermariecharlotte@orange.fr

Ouvert toute l'année, ce centre équestre propose des promenades à poney et cheval dès 3 ans, des cours d'initiation, des stages dans plusieurs disciplines. Du dressage à la randonnée, en passant par la compétition, le tir à l'arc à cheval ou à poney, il y en a pour tous les goûts.

Open year-round, this equestrian center offers pony and horse rides starting at age 3, introductory lessons, and workshops in various disciplines. From dressage to hiking, including competitions, horse-back archery, and pony archery, there's something for everyone.

Het hele jaar door geopend, biedt deze manège pony- en paardrijtochten aan vanaf 3 jaar, introductiecurssussen en workshops in verschillende disciplines. Van dressuur tot wandelen, inclusief wedstrijden, paardrijboogschieten en ponyboogschieten, er is voor ieder wat wils.

Domeyrot

C4

Maison de Fleurat

8 Fleurat

☎ 06 15 65 11 11

@ contact@maison-de-fleurat.com

Débutants, ou cavaliers confirmés, vous pourrez ici prendre des cours particuliers ou faire des balades et randonnées. Balade à poney à partir de 2 ans. Des journées et demi-journée de stages sont organisées pendant les vacances scolaires.

Whether you are a beginner or an experienced rider, you can take private lessons or go on rides and hikes. Pony rides are available starting from 2 years old. Full-day and half-day workshops are organized during school holidays.

Of u nu een beginner bent of een ervaren ruiter, u kunt hier privélessen volgen of ritten en wandelingen maken. Ponyritjes zijn beschikbaar vanaf 2 jaar. Volledige dag- en halve dagworkshops worden georganiseerd tijdens de schoolvakanties.

Réservation recommandée 24h à l'avance minimum.

Ouvert toute l'année. À partir de 15 €.

Leyrat

D2

Écuries de la Faye

La Faye

☎ 06 41 04 69 40

@ ecuriesdelafaye@outlook.com

f [ecuriesdelafaye](https://les-ecuries-de-la-faye.jimdosite.com/)

🌐 <https://les-ecuries-de-la-faye.jimdosite.com/>

Ouvert en 2018, ce centre équestre propose des stages, des cours d'équitation classique, mais aussi du travail à pied, aux longues rênes ou de la voltige pour cavaliers débutants ou confirmés. Possibilité de leçons individuelles ou de pension équestre.

Opened in 2018, this equestrian center offers workshops, classical riding lessons, as well as groundwork, long-rein work, and vaulting for both beginner and experienced riders. Individual lessons and horse boarding are also available.

Geopend in 2018, biedt deze manège workshops, klassieke rijlessen, evenals grondwerk, lange teugelwerk en voltige voor zowel beginnende als ervaren ruiters. Individuele lessen en paardenpension zijn ook beschikbaar.

Ouvert toute l'année.

Lussat

D5

Les Écuries de Lussat

Emeline Horry

La Petite Chaud

☎ 06 85 82 12 21

@ lesecuriesdelussat@gmail.com

Les Écuries de Lussat bénéficient de toutes les installations nécessaires à la pratique équestre et de loisirs. Pour les propriétaires de chevaux, différentes formules de pensions sont proposées. Les cours sont dispensés par une enseignante diplômée d'État.

Les Écuries de Lussat have all the necessary facilities for equestrian and recreational activities. Various boarding options are available for horse owners. The lessons are taught by a state-certified instructor.

Les Écuries de Lussat beschikken over alle benodigde faciliteiten voor paardrijden en recreatieve activiteiten. Verschillende pensio-opties zijn beschikbaar voor paardeneigenaren. De lessen worden gegeven door een door de staat gecertificeerde instructeur.

Toulx-Sainte-Croix

C3

Blue Shade Ranch

Enseignement de l'équitation western

Le Gourneix

☎ 06 08 73 21 18

@ info@le-gourneix.fr

🌐 www.blue-shade-ranch.fr

Auprès d'un enseignant bilingue (français/anglais), le club équestre propose des cours, stages, balades et travail de bétail. Dans une ambiance ranch du far west, il est possible de pratiquer dans un cadre préservé, aux pieds de sentiers de randonnée.

Under the guidance of a bilingual instructor (French/English), the equestrian club offers lessons, workshops, rides, and cattle work. Set in a Western ranch atmosphere, you can practice in a preserved environment, at the foot of hiking trails.

Onder leiding van een tweetalige instructeur (Frans/Engels) biedt de manege lessen, workshops, ritten en veewerk aan. In een Western ranch-sfeer kunt u oefenen in een ongerepte omgeving, aan de voet van wandelpaden.

Véronique Dambricourt

☎ 06 86 88 65 27

Cette monitrice diplômée accueille les cavaliers en devenant pour des balades à cheval au cœur de la forêt de Toulx-Sainte-Croix. En petit groupe (2 ou 3), chacun trouvera le temps et l'accompagnement pour un moment inoubliable.

This certified instructor welcomes aspiring riders for horseback rides in the heart of the Toulx-Sainte-Croix forest. In small groups (2 to 3 people), everyone will have the time and support for an unforgettable experience.

Deze gecertificeerde instructeur verwelkomt aspirant-ruiters voor

paardrijtochten in het hart van het bos van Toulx-Sainte-Croix. In kleine groepen (2 tot 3 personen) zal iedereen de tijd en begeleiding vinden voor een onvergetelijke ervaring.

Sur réservation.

Autres activités

Other Activities / Andere activiteiten

Parcs animaliers

Zoo

Auzances

F7

Parc Animalier de Coux

Dans ce parc municipal d'environ 50 hectares, il est possible de se promener en admirant daims, paons, coqs dorés, cygnes, émeus... Un parcours de santé, d'environ 3 km, traverse le domaine qui s'étend jusqu'aux ruines gallo-romaines.

In this municipal park of approximately 50 hectares, you can stroll while admiring fallow deer, peacocks, golden pheasants, swans, emus... A fitness trail, about 3 km long, crosses the park, which extends to the Gallo-Roman ruins.

In dit gemeentelijk park van ongeveer 50 hectare kunt u wandelen terwijl u edelherten, pauwen, gouden fazanten, zwanen, emoes... tegenkomt. Een fitnesspad van ongeveer 3 km doorkruist het park, dat zich uitstrekt tot aan de Gallo-Romeinse ruïnes.

Bord-Saint-Georges

D3

Le Parc animalier des Clautres



☎ 06 66 67 99 51

@ contact@lafermedesclautres.fr

🌐 https://lesclautres.fr

Dans un écrin de verdure de 45 hectares, le Parc Animalier des Clautres se dévoile aux visiteurs sur un parcours de 2 km ombragé, jalonné d'enclos et de volières avec des espaces de repos. Plus de 130 espèces à découvrir : dromadaires, perroquets, wallabies, flamants du Chili, grues... sans oublier la mini-ferme.

Nouvelle volière « Papouasie-Nouvelle-Guinée » immersive avec de magnifiques oiseaux plus exotiques les uns que les autres tels que Diamants de Gould, Gouras Victoria, Nicobar à camail...

Nestled in 45 hectares of lush greenery, the Clautres Animal Park unfolds before visitors along a 2 km shaded trail, dotted with enclosures and aviaries offering resting areas. Discover over 130 species : dromedaries, parrots, wallabies, Chilean flamingos, cranes... not forgetting the petting zoo. A new immersive « Papua New Guinea » aviary features magnificent birds, each more exotic than the last, such as Gouldian Finches, Victoria Crowned Pigeons, and Nicobar Parrots...

Het Clautres Dierenpark, gelegen op 45 hectare weelderig groen, ontvouwt zich voor bezoekers langs een 2 km lang schaduwrijk pad, bezaaid met verblijven en volières die rustplekken bieden. Ontdek meer dan 130 soorten : dromedarissen, papegaaien, wal-laby's, Chileense flamingo's, kraanvogels... en vergeet de kinder-boerderij niet. Een nieuwe, meeslepende volière met als thema «Papoea-Nieuw-Guinea» herbergt prachtige vogels, de een nog exotischer dan de ander, zoals Gouldianvinken, Victoriaanse kroonduiven en Nicobarpapegaaien...

Ouvret tous les jours de 10h à 18h d'avril à novembre.
Réservation sur le site (cartes cadeau «Billet 1 jour», «Pass Annuel» et «Soigneur d'1 Jour»).

Balade en traîneau à chiens

Dog sledding experience/ Hondenslee-ervaring

Charron

G6

Les cristaux de Balto

06 29 16 62 34

les.cristaux.de.balto@gmail.com

Les Cristaux de Balto vous invitent à découvrir l'univers des chiens nordiques à travers des activités d'at-telage canin. Élevage familial de Huskies sibériens, la structure propose des balades en kart ou en traîneau ainsi que des randonnées accompagnées. Vivez 1h30 d'évasion mêlant présentation des chiens et balade en pleine nature. Activités accessibles aux adultes et aux enfants. Événements spéciaux sur devis.

Les Cristaux de Balto invite you to discover the world of Nordic dogs through dog sledding activities. This family-run Siberian Husky ken-nel offers cart or sled rides as well as guided hikes. Enjoy 1,5 hours of escape combining an introduction to the dogs with a nature outing. Activities suitable for both adults and children. Special events avail-able on request.

Les Cristaux de Balto nodigt u uit om de wereld van de Noordse sle-dehonden te ontdekken via hondenslee-activiteiten. Deze familiale Siberische Husky-kennel biedt ritten met kar of slee, evenals bege-leide wandelingen. Beleef 1,5 uur ontspanning met een kennismaking met de honden en een tocht in de natuur. Activiteiten geschikt voor volwassenen en kinderen. Speciale evenementen op aanvraag.

Ouvret toute l'année, toute la semaine de 9h30 à 12h et de 14h à 16h30. Kart ou traîneau : 70 € / 50 € (Forfait 4 places 200 €); Randonnées : 25 € / 15 €

Parc de loisirs & parcours aventure

*Recreation Park & Travel
adventure / Recreatiepark &
Avontuur*

Toulx-Sainte-Croix

C3

Le Chalet des Pierres Jaumâtres

☎ 05 55 65 43 11

@ lechaletdespierresjaumatres@hotmail.fr

🌐 www.lespierresjaumatres.fr

Dans un parc naturel de trois hectares, les émo-tions fortes sont au rendez-vous : parcours d'aven-ture dans les arbres, tubing, balançoires, mini-golf familial, labyrinthe de laser game, trampolines et structures gonflables... pour petits et grands.

In a three-hectare natural park, excitement awaits: adventure tree courses, tubing, swings, family mini-golf, laser tag maze, trampolines, and inflatable structures... for both kids and adults.

In een natuurpark van drie hectare wachten sensaties op: avontuur-lijke boomparcours, tubing, schommels, familie minigolf, lasergame doolhof, trampolines en opblaasbare structuren... voor zowel kinde-ren als volwassenen.

Ouvret tous les jours d'avril à septembre inclus de 10h à 19h (fermeture d'octobre à mars inclus).

Contacter le chalet en cas de météo capricieuse.

Loisirs aériens

Aerial leisure / Luchtvaart

Lépaud

E4

Aérodrome Montluçon Guéret

☎ 05 55 65 73 30

@ aerodrome.montlucon.gueret@wanadoo.fr

Aviation militaire, commerciale, légère, vol à voile, vol-tige, aéro club.

Military, commercial, light aviation, gliding, aerobatics, and aero club.

Militaire, commerciële en lichte luchtvaart, zweefvliegen, acrobatiek en aéro club.

Lundi au vendredi de 10h à 17h.

Golf et Minis-golfs

Golf & Miniature golf

Évaux-les-Bains

F5

Chemin des Polonais

☎ 05 55 65 50 20

Matériel disponible à la mairie et à la piscine intercommunale (aux horaires d'ouverture).

Equipment available at the town hall and the intercommunal swimming pool (during opening hours).

Materiaal beschikbaar bij het gemeentehuis en het intergemeentelijke zwembad (tijdens openingsuren).

Toute l'année.

Golf de la Jonchère à Gouzon

Montgrenier

☎ 05 55 62 76 60 ou 06 85 83 25 19 (pro)

@ accueil@golfdelajonchere.com

🌐 www.golfdelajonchere.com

Parcours 18 trous. Pitch and Putt 18 trous, Practice. École de golf, stage de golf, initiation, enseignant diplômé. Salle de réunion/séminaire.

18-hole course. Pitch and Putt 18 holes, Practice area. Golf school, golf workshops, beginner's lessons, certified instructor. Meeting/seminar room.

18-holes baan. Pitch and Putt 18 holes, Oefengebied. Golf school, golfstages, beginnerslessen, gecertificeerde instructeur. Vergader-/seminariumimte.

Club house ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 19h. Et de 10h à 17 h du 1^{er} novembre au 31 mars.

Toulx-Sainte-Croix

C3

Le Chalet des Pierres Jaumâtres

☎ 05 55 65 43 11

@ lechaletdespierresjaumatres@hotmail.fr

🌐 www.lespierresjaumatres.fr

Composé de 18 trous, ce golf miniature est unique sur le territoire creusois. Il propose différentes pistes au relief varié. Chaque trou est conçu pour être joué de différentes manières et propose une option de jeu facile ou difficile..

Consisting of 18 holes, this mini-golf course is unique in the Creuse region. It offers various tracks with diverse terrain. Each hole is designed to be played in different ways and provides an option for both easy and challenging gameplay.

Bestaande uit 18 holes, deze minigolfbaan is uniek in de Creuse. Het biedt verschillende paden met gevarieerd terrein. Elke hole is ontworpen om op verschillende manieren te worden gespeeld en biedt een optie voor zowel eenvoudig als moeilijk spel.

Ouvert de février à décembre de 10h à 23h.

en nocturne durant la saison estivale de 10h jusqu'à la fin du service du restaurant (p.65). Sur réservation pour les groupes.



©Les coflacs

SOUVENIRS, CADEAUX &
savoir-faire creusois



Le COMPTOIR *des*
ARTISANS

Votre nouvelle boutique

Place du Marché - 23 700 Auzances



Goutez

à la gastronomie creusoise

Taste the cuisine of the Creuse region | Proef de gastronomie van de Creuse

À table!

Let's eat! / Aan tafel!

Auzances

F7

Restaurant Héni



📍 28 route de Montluçon

☎ 05 87 04 30 77

f restaurant-héni

🍴 Cuisine traditionnelle
brasserie

🕒 Du mardi au vendredi midi
et du jeudi au samedi soir

€ À partir de 13 €

Le Local de Fast and Frites



📍 5 place du 11 Novembre

☎ 05 16 32 24 48

f restaurant-héni

🍴 Restauration rapide

🕒 Toute l'année du lundi au
vendredi de 11h45 à 14h et
le samedi de 18h à 21h30

€ À partir de 9 €

La Guinguette des Vergnes



📍 Plan d'eau Les Vergnes

☎ 05 55 67 17 46

06 75 05 59 22

🍴 Restauration rapide/grill

🕒 Du 1^{er} mai au 31 août dès
9h tous les jours

€ À partir de 15 €

La rue Sauvage



📍 16 avenue de la Gare

☎ 06 51 40 03 69

f @laRueSauvage

🍴 Restaurant mobile et
traiteur événementiel

🕒 Tous les mardis, jeudis et
vendredis midi de 12h à 14h.
Réservation conseillée +
infos FB.

€ Plat 11 € et dessert 3,50 €

Boussac

C2

Café Restaurant de La Place



📍 4 Place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 02 70

f cafedelaplaceboussac

🍴 Restauration familiale à
base de produits du terroir

🕒 Du lundi au samedi midi,
et soir en haute saison

€ À partir de 17 €

Grand Café des Sports



📍 26 place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 82 12

f CDSBoussac

🍴 Brasserie, cuisine
traditionnelle, menu
du jour

🕒 Bar/Brasserie ouverts de
8h à 20h (0h vendredis et
samedis).

🍴 Restauration tous les midis

€ À partir de 16,50 €

Le Central ***



📍 4 rue du 11 novembre

☎ 05 55 65 00 11
07 70 40 65 34

🌐 www.hotelcentral-creuse.com

🍴 Cuisine française et menu
du jour

🕒 Du mardi au dimanche
midi et vendredis et
samedis soir

€ À partir de 20 €

Pizza Family



📍 12 avenue Pierre Leroux

☎ 06 11 72 17 79

🍴 Recettes artisanales sur
place ou à emporter

€ À partir de 10 €

Rêveries @ The French Candle Co



- 📍 7 rue Martin Nadaud
- 📧 info@thefrenchcandleco.com
- ☎ Salon de thé, avec cour extérieure, gâteaux faits maison et des spécialités de thé et de cafés
- 🕒 Mercredi, vendredi et samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h, le jeudi de 9h à 14h et le dimanche de 14h à 18h

Champagnat

D7

Les Copains d'abord



- ☎ 05 55 67 12 54
- 🌐 www.lanaute.com
- ☎ Guinguette
- 🕒 Du 1^{er} mai jusqu'à octobre
- € À partir de 10 €

Le 23



- 📍 12 place de l'hôtel de ville
- ☎ 05 55 65 73 88
- 📍 le 23-Boussac - Kebab Boussac
- ☎ Kebab sur place et à emporter
- 🕒 Ouvert du mardi au samedi de 11h30 à 14h et de 18h à 22h. De 18h à 22h le dimanche

Saperlipopette



- 📍 4 Place Jean Guittou
- ☎ 09 77 32 00 37
06 22 65 81 49
- 📍 SaperliPopette
- ☎ Café/bar/restauration rapide
- 🕒 les Mardi - Mercredi 8h/13h, Jeudi : 8h/13h - 16h30/21h, Vendredi 16h30/21h et Samedi 10h/13h - 17h/21
- € À partir de 10 €

Chambon-sur-Voueize

E5

MEYA Pizzeria & restaurant



- 📍 25 place de la Promenade
- ☎ 05 55 82 13 97
- 📍 MEYA Pizzeria & Restaurant
- ☎ Cuisine traditionnelle, menu du jour et pizzas
- 🕒 mardi mercredi midi et du jeudi au samedi midi et soir
- € À partir de 17 €

Chénérailles

C6

Le Coq d'Or



- 📍 7 Place du Champ de Foire
- ☎ 05 55 52 01 74
- 🌐 www.restaurant-coqdor-23.com
- ☎ Cuisine traditionnelle
- 🕒 Du mercredi au samedi, dimanche uniquement midi
- € À partir de 21 €

Auberge de la Voueize



- 📍 18 rue de la couture
- ☎ 05 55 82 10 52
- ☎ Cuisine traditionnelle, menu du jour
- 🕒 Fermeture fin décembre
- € À partir de 17 €

Cressat

B5

Auberge de Cressat



- 📍 10 place de l'église
- ☎ 05 55 80 94 53
- 📍 Aubergedecressat
- ☎ Cuisine traditionnelle familiale, menu du jour
- 🕒 Le midi. Fermé le samedi et le dimanche. Ouvert le soir pour les groupes (10 personnes mini) et sur réservation
- € À partir de 13 €

Dontreix

G8

Auberge du Rocher



- 📍 12 route de Clermont-Ferrand
- ☎ 09 71 27 58 04
- 📧 L'aubergeDuRocherDontreix
- 🍴 Cuisine traditionnelle familiale, menu du jour
- 🕒 Le jeudi et dimanche midi et vendredi et samedi midi et soir
- € À partir de 14 €

Évaux-les-Bains

F5

Domaine de la Couture



- ☎ 05 55 82 29 18
06 06 57 11 86
- 📧 domainedelacouture.com
- 🍴 Cuisine de terroir
- 🕒 Toute l'année, fermé le mercredi
- € À partir de 29 €

Le 59°



- ☎ 05 55 82 46 00
- 📧 Evaux.les.Bains.Thermes.et.Spa
- 📧 evauxthermes.com
- 🍴 Cuisine bistrannique, menu du jour
- 🕒 Toute l'année. + d'info f et 0
- € À partir de 21,90 €

Le Chalet d'Antan



- 📍 11 rue Notre-Dame
- ☎ 05 55 65 50 68
- 📧 Chalet-d-Antan
- 🍴 Cuisine traditionnelle à partir de produits locaux
- 🕒 Toute l'année du mercredi au dimanche midi.
- € À partir de 18 €

Le Moulin Chancelier



- 📍 Doulaud
- ☎ 05 55 82 13 61
06 88 76 06 54
- 📧 Auberge-du-Moulin-Chancelier
- 🍴 Cuisine traditionnelle
- 🕒 Tous les jours sauf les jeudis et dimanches soir
- € À partir de 17 €

L'Essentiel Casino Partouche



- 📍 7 place Saint Bonnet
- ☎ 05 55 65 67 33
- 📧 casinoevaux
- 🍴 Cuisine de terroir, menu du jour
- 🕒 Du mercredi et jeudi de 12h à 13h30 et vendredi samedi de 12h à 13h30 et de 19h à 22h et le dimanche de 12h à 13h30 et de 19h à 21h30
- € À partir de 11,90 €

O Regal d'Evaux



- 📍 34 Grande Rue
- ☎ 07 81 84 88 65
- 🍴 Kebab sur place ou à emporter.
- 🕒 Du mardi au vendredi de 11h30 à 14h et de 18h à 21h. Samedi et dimanche de 18h à 22h.

Salon de thé Belligon



- 📍 3 rue Notre-Dame
- ☎ 05 55 65 52 09
- 🍴 Formule du jour
- 🕒 Tous les jours de 7h à 19h30 sauf les jeudis
- € À partir de 8,50 €

Flayat

E11

Restaurant Lacustra



- 📍 3 La Ramade
- ☎ 09 81 01 33 02
- 🌐 cabanes-lacustra.fr
- 🍴 Cuisine semi-gastronomique
- 🕒 Du 18 Mars au 15 Novembre. Les midis, du mercredi au dimanche. Les vendredis et soirs. Du 1^{er} juillet au 31 août ouvert du mardi au samedi midis et soirs et le dimanche midi

€ À partir de 25 €

Fontanières

F6

Le Damier



- 📍 22 route de Montluçon
- ☎ 05 55 82 35 91
- 🌐 le.damier.restaurant
- 🍴 Cuisine traditionnelle à base de produits locaux, menu du jour
- 🕒 Ouvert du jeudi au dimanche midi et soir

€ À partir de 17 €

Gouzon

C4

Costin & Castille Lounge



- 📍 Avenue du Bourbonnais - Z.A Bellevue
- ☎ 06 44 92 18 51
- 🍴 Salon de thé et restauration rapide
- 🕒 du lundi au dimanche de 12h à 23h.

€ À partir de 2 €

Hostellerie du Lion d'Or**



- 📍 3 place du lion d'or
- ☎ 05 55 62 28 54
- 🌐 hotel-restaurant-gouzon.com
- 🍴 Cuisine traditionnelle et gastronomique
- 🕒 Midi et soir. Fermé tous les dimanches soir et le vendredi soir du 1^{er} novembre à Pâques. Fermetures annuelles en juin (10 jours) et octobre (20 jours).

€ À partir de 15 €

Bar le Saint-Martin



- 📍 1 rue du Commerce
- ☎ 05 55 62 21 51
- 🍴 En-cas
- 🕒 Du mardi au samedi de 7h45 à 20h, le dimanche de 8h à 12h45. Fermé le lundi

€ À partir de 2,45 €

Le Sully



- 📍 23 place de l'Église
- ☎ 05 55 62 21 13
- 🌐 smcl.terret@orange.fr
- 🍴 Cuisine traditionnelle, menu du jour
- 🕒 Du mardi au samedi de 8h à 12h

€ À partir de 15 €

Chez Sülo



- 📍 4 rue Sully
- ☎ 09 87 07 48 88
- 🍴 Restauration rapide - kébab
- 🕒 Du lundi au jeudi de 12h à 14h et de 18h à 22h. Vendredi et samedi de 12h à 14h et de 18h à 23h. Dimanche 18h à 22h

€ À partir de 7 €

Jarnages

B5

L'Alzire **



- 30 Grande rue
- 05 55 84 47 27
- contact@alzire.fr
- Cuisine traditionnelle à base de produits locaux, menu du jour
- Du lundi au dimanche midi et du mercredi au samedi soir
- € À partir de 15 €

Lavaveix-les-Mines

B6

Le Vingt-Trois



- 09 83 45 70 53
- Levingttrois RestaurantBar
- Cuisine familiale à base de produits locaux
- Le midi du mardi au samedi et le vendredi soir de 19h à 21h
- € À partir de 15,50 €

Le Compas

F8

Au P'tit Creusoï



- 05 55 83 93 46
- hotelaupitcreusois.fr
- Cuisine traditionnelle et familiale à base de produits locaux
- Ouvert du lundi au vendredi de 6h à 21h. Fermé le samedi et le dimanche. Fermeture 3 semaines fin août et vacances de Noël.
- € À partir de 16 €

Mainsat

E7

Le Mainsat



- 6 rue Chez Brillaud
- 05 55 83 16 77
- Restaurantlemaisat
- Cuisine gourmande et inventive
- Tous les jours. Fermé le dimanche soir, le lundi toute la journée et le mercredi après-midi
- € À partir de 16,50 €

Mautes

E8

Auberge La Mijotière



- 4 rue de la mairie
- 05 55 66 72 55
06 45 34 66 40
- Auberge La Mijotière
- Plats mijotés à base de produits frais
- De juin à sept. : les midis sauf le sam. Le soir les lun., mer., ven. et sam. De sept. à juin : le midi du lun. au ven. Fermé le week-end, réservé aux groupes sur réservation. Burger à emporter le lun. soir et le ven. soir.
- € À partir de 15 €

Mérinchal

F9

Le P'tit Chu



- 3 place du Marché
- 05 55 67 25 18
06 17 41 22 32
- Cuisine du terroir
- Restauration ouverte uniquement le midi du lundi au vendredi. Bar-tabac-presses ouvert tous les jours de 7h30 à 20h, fermé le jeudi à partir de 14h et le dimanche à partir de 13h
- € À partir de 17 €

Les Soleils



- Marlanges
- 05 55 67 27 88
- lessoleils.com
- Cuisine maison
- du 1^{er} mars au 31 décembre du lundi au dimanche midi et soir.
- € À partir de 13 €

Peyrat-la-Nonière

D6

Étang de Chaux



- 📞 06 11 93 50 58
- 🌐 etangdechaux.fr
- 📌 Etang.de.Chaux
- 🍷 Guingette
- 🕒 Ouvert du 28 juin au 31 août 2026 du lundi au dimanche midi et du lundi au samedi soir



€ À partir de 5 €

La Table dans le pré



- 📍 5 la virolle
- 📞 06 12 52 61 01
- 📌 La table dans le pré
- 🍷 Pizzeria
- 🕒 Du vendredi midi au dimanche soir. Sur place ou à emporter. Réservation préférable avant le service même pour emporter. Ouverture possible les autres jours pour les groupes, sur demande

Saint-Chabrais

C5

Poivr'et Sel



- 📍 5 place de l'église
- 📞 05 87 86 44 22
- 📌 Poivr'et Sel à 23130 Saint-Chabrais
- 🍷 Bar Restaurant
- 🕒 Fermeture le mardi soir, le dimanche soir, entre le 15 décembre et le 15 mars fermeture les samedis midi

€ À partir de 13,50 €

Saint-Georges-Nigremont D10

La Montagne Noire by Tim



- 📍 3 le Bourg
- 📞 09 75 78 74 01
- 📧 creperie.bytim@gmail.com
- 🌐 la-montagne-noire.eatbu.com
- 📌 La Montagne Noire By Tim
- 🍷 Crêperie
- 🕒 Fermeture de mi-nov. à mi-fév. Ouvert l'été tous les jours, midi et soir. Les jours d'ouverture varient selon les périodes de l'année; consultez Tourisme Creuse

€ À partir de 10 €

Saint-Médard-La-Rochette C7

La Perle



- 📍 6 Fourneaux route de Lavaveix
- 📞 05 55 83 01 25
06 18 99 05 48
- 🌐 camping-laperle.fr
- 📌 Camping. Restaurant. La Perle
- 🍷 Cuisine traditionnelle et pizza
- 🕒 Ouvert toute l'année, les mids du lun. au ven. 12h-14h et Burger maison à emporter sur commande le vendredi soir. Du 1^{er} juillet au 30 Aout ouvert du lundi au dimanche midi et soir (19h30-22h)

€ À partir de 15 €

Saint-Priest

D6

Le Repaire



- 📍 13 le Bourg
- 📞 05 87 24 15 87
- 📧 lerepairedestpriest@gmail.com
- 📌 Le repaire de Saint-Priest
- 🍷 Restauration rapide
- 🕒 Ouvert toute l'année, lu. ma. je. 8h30-19h, le mer. 8h30-10h30 et 15h-19h, le ven. 8h30-10h30 et 15h-21h, sam. 9h-22h et dim. 9h-21h. Fermé la dernière semaine d'août

€ À partir de 5 €

Saint-Silvain-Bellegarde D8

La Vallée Gourmande



📍 Le Bourg

☎ 05 55 83 09 75

f Restaurant-La-Vallée-Gourmande

🍴 Cuisine de terroir

🕒 du mercredi au samedi de 11h à 15h et de 18h à 23h, le dimanche de 11h à 15h.

Note : jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026

€ À partir de 9 €

Soumans

D3

Le Tikki's



📍 22 bis rue des acacias

☎ 09 81 41 19 12

f Letikkis

🍴 Menu ouvrier le midi

Pizza le soir
Restaurant traditionnel du vendredi soir au dimanche midi

🕒 Tous les jours

€ À partir de 15 €

Toulx-Sainte-Croix

C3

Chalet des Pierres Jaumâtres



📍 2 Les Pierres Jaumâtres

☎ 05 55 65 43 11

@ lechaletdespierresjaumatres@hotmail.fr

🌐 www.lespierresjaumatres.fr

f Le Chalet des Pierres Jaumâtres

🍴 Cuisine familiale.
Spécialités régionales.
Brasserie, crêpes, glaces

🕒 tlj 7j/7 de 10h à 21h30, restauration tlj midi et soir. Congés annuels mi décembre à fin janvier

€ À partir de 12,90 €

Légende :

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 👉 À emporter | 📺 Presse |
| ♿ Accès handicapés | 📺 retransmission de match |
| 🚶 Accès poussettes | 🚬 Tabac |
| 🐾 Animaux acceptés | 🏠 Terrasse |
| 🍷 Bar | 👨 Traiteur |
| 📺 Cadeaux | 📶 Wifi |
| 🏕 Camping | 👥 Séminaire possible |
| ❄ Climatisation | 🎭 Soirée à thème |
| 🎵 Concert | 🎭 Soirée animée |
| 🛒 Épicerie | 👤 Bib gourmand |
| 📺 Espace jeux pour enfants | 👨 Maîtres traiteurs |
| 🏠 Hébergement | 👨 Toques blanches |
| P Parking | 🏆 Qualité Tourisme |
| 🍽 Petit-déjeuner | 🏠 Bistrot de pays |
| 🍱 Pique-Nique | |
| 🌊 Plan d'eau | |



LE CONCEPT :

Les Inévitables est une marque que l'on retrouve sur certaines devantures des restaurants creusois.

Valoriser l'utilisation des produits locaux dans les menus des restaurateurs creusois

Ainsi que la mise en réseau des producteurs et restaurateurs sur le département de la Creuse



Où les retrouver ?

Sur le site web :



www.tourisme-creuse.com

Rubrique : nosbonnestables-restaurantslocavores

Dans la brochure Guide restaurants 2026 :



www.tourisme-creuse.com

Rubrique : brochures-restaurants2026



Choisissez
des produits locaux

Go for local products | Kies lokale producten



DRIVE

Drive	Coordonnées	Présentation	Commande	Commune	Retrait	Jour et horaires de retrait
« Je me régale local.com »	☎ 06 65 07 78 51 ✉ drive.boussac@gmail.com 🌐 www.jemeregalelocal.com	Produits issus de l'agriculture locale ainsi que des créations originales pour une consommation saine savoureuse et locale	Par mail jusqu'au mardi soir minuit	BOUSSAC	Place Gambetta devant l'église (local de l'association)	Vendredi 16h30 - 19h
				BUSSIÈRE SAINT GEORGES	Salle polyvalente	Vendredi 17h30 - 18h30
				CLUGNAT	Presbytère	Vendredi 17h - 18h30
				LA CELLETTE	Place du 8 mai	Samedi 9h30 - 11h30
« Avendredi »	🌐 www.avendredi.fr 📘 A vendredi le drive des producteurs creusois		Sur le site internet www.avendredi.fr	AUZANCES	18 avenue de la gare	Vendredi 17h - 18h50
				CHAMBON/VOUEIZE	À côté de la Médiathèque	Vendredi 16h30 - 19h
				JARNAGES	30 Grande Rue à côté de l'Alzire	Vendredi 17h - 19h
				SANNAT	À la Petite Coop	Vendredi 17h - 18h50
La cagette des Combrail	✉ cagettesdescombrail120@gmail.com 🌐 cagettesdescombrail.fr 📘 @Cagette des Combrail	Large gamme de produits, en partie issus de l'agriculture biologique : légumes et fruits de saison, viandes au détail, volailles, charcuterie, escargots, pains, brochets et gâteaux, produits laitiers, épicerie en vrac, petits fruits, confitures et sirops, miel et nougats, jus et purées à base de pommes, semences et plants, savons et cosmétiques artisanaux...	Sur le site internet app.cagette.net/home	DONTREIX	Local à côté de l'Auberge du Rocher	Vendredi 16h30 - 18h30
				MÉRINCHAL	La ferme du Montaurat	Un samedi par mois entre 10h et 12h



ÉPICERIES

Commune	Épicerie	Coordonnées	Présentation	Période	Jours et horaires d'ouverture
BETÊTE	La patte d'oie gourmande	📍 2 rue de la liberté ☎ 05 55 80 33 33 ✉ lapattedeoiegourmande@gmail.com 📱 la patte d'oie gourmande	Épicerie, bar associatifs. Produits locaux en direct des producteurs.		Mardi, jeudi, vendredi et samedi 9h - 12h
FLAYAT	L'épicerie de Paul	📍 7 rue de la Quérade ☎ 05 55 83 80 32 ✉ contact@lepiceriedepaul.fr	Épicerie multiservices Produits locaux et régionaux.	Toute l'année	Du mardi au samedi 8h - 12h30 16h30 - 19h
LUPERSAT	Au local	📍 19 place de l'église ☎ 05 55 67 51 10	Café, épicerie, dépôt de pain	Toute l'année	Du mardi au dimanche 8h30 - 13h 17h - 20h
SANNAT	La p'tite Coop	📍 4 rue de la Poste ☎ 09 75 60 17 42 📱 sannattractif	Produits locaux, viennoiseries, pain. Bar associatif et bar à livres	Toute l'année	Du mardi au dimanche 8h30 - 12h30 et le vendredi 16h - 19h

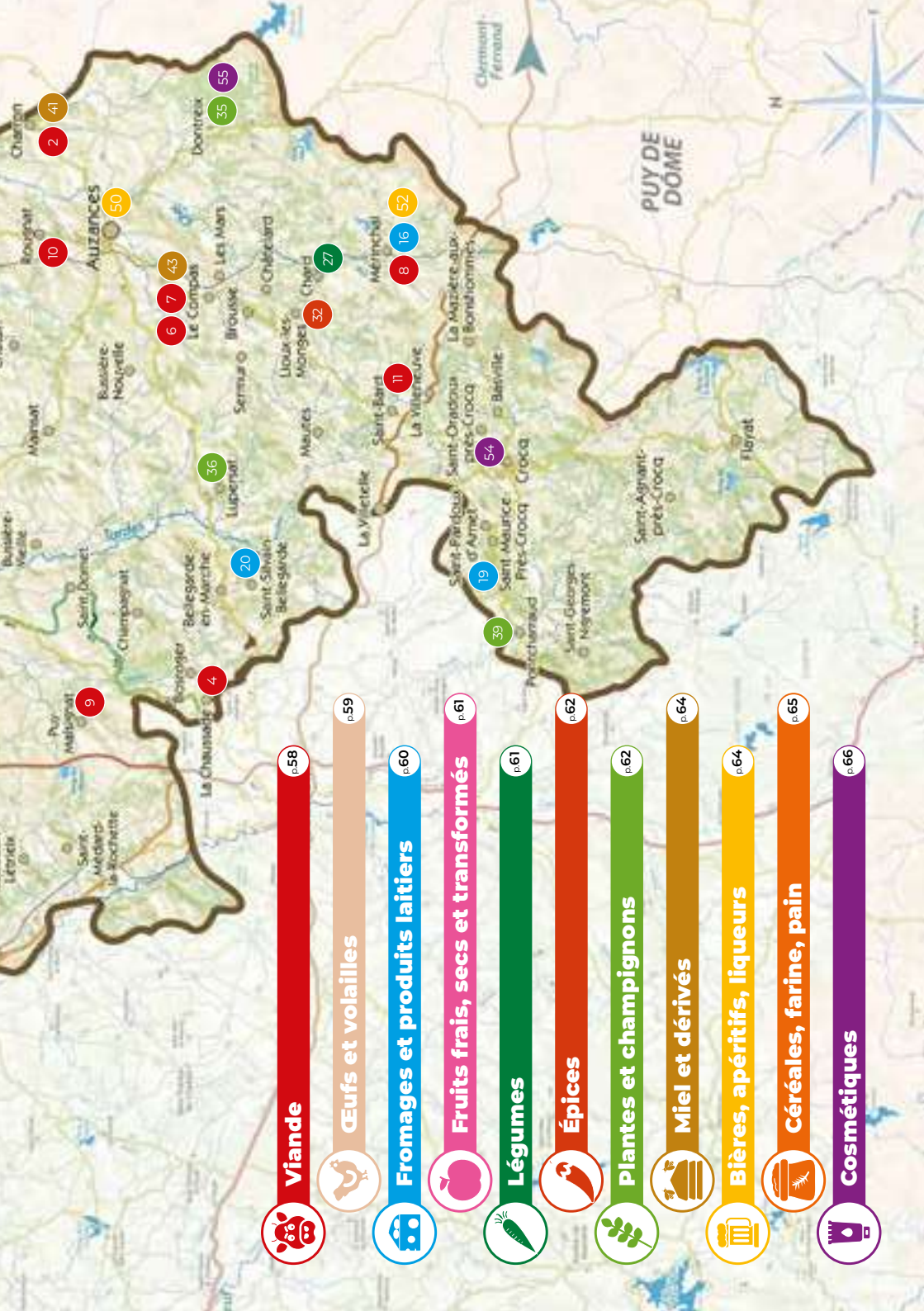


M A R C H É S

Commune	Coordonnées	Jour de marché (les marchés ont lieu le matin)							Autres infos
		LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	
AUZANCES	Place du marché 05 55 67 00 17		✓						Foire le 2 ^{ème} mardi de chaque mois
BÉTÊTE	1 place du 18 Juin 1940 05 55 80 72 68								Tous les 1 ^{er} dimanches du mois d'avril à décembre (marché à thème)
BOUSSAC	Place de l'Hôtel de ville 05 55 65 01 09				✓				
CHAMBON SUR VOUEIZE	Place Aubergier 05 55 82 11 36			✓					
CHAMPAGNAT	Place de l'église 05 55 67 66 34			✓					
CHÉNÉRAILLES	Place du Champ de Foire 05 55 62 37 22					✓			Les 5 et 20 de chaque mois sauf si dimanche reporté au lundi
CROCQ	Place Georges Hubert 05 55 67 40 32							Les 1 ^{er} et 3 ^{ème} dimanches du mois	
ÉVAUX LES BAINS	Place Serge Cleret 05 55 65 50 20	✓							
GOUZON	Place de l'église 05 55 62 20 39		✓						
JARNAGES	Place des Halles 06 08 64 92 41							✓	
MÉRINCHAL	Place du marché			✓					

Local products
Regionale producten





	Accueil Paysan		Nature et Progrès		Sur rendez-vous
	Agriculture Biologique		Simple		Livraison
	Bienvenue à la ferme		Label Rouge		Marché
	HVE		Producteur Artisan de Qualité		Drive ou commande en ligne
	Marché de producteurs de Pays				Visite, atelier, cueillette

Viande

Meat / Vlees



GAEC Chauveix à Boussac-Bourg



Domaine de Chauveix
Laure Bussiere et Nicolas Henchoz

☎ 05 55 65 02 37

@ nhenchoz@wanadoo.fr

Veau sur commande.

Du lundi au samedi : lait cru fermier, crème fraîche, yaourts, fromage blanc, fromages natures et épiciés, tommes natures, cumin, poivre et ail des ours. Jus de pommes et apéritif et et veau de boucherie en caissette. Poulet.

GAEC Bouchet à Charron



Le Chatelet

@ gaecbouchet@laposte.net

Viande bovine charolaise.

Ouvert toute l'année de 10h à 19h, visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation possible des produits.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains



Chantal et Jean Chamberot

☎ 05 55 82 29 18 ou 06 06 57 11 86

@ contact@domainedelacouture.com

🌐 www.domainedelacouture.com

Fromages de chèvre, champignons et volailles.

Florian Chadeyron à La Chaussade



Blandière

☎ 06 84 21 08 64

@ flochad@laposte.net

Viande bovine charolaise et parthenaise. Vente de colis de viande, de charcuterie et salaisons.

La ferme des 4 compères à Ladapeyre



GAEC Jupillat-Bathier

Les Bordes

☎ 06 50 43 39 01

Viande bovine de races limousines et charolaises.

Fermier traiteur. Manifestation à partir de 15 personnes. Plats préparés.

Œufs, volailles fermières, poulets, pintades et volailles de fêtes. Volailles prêtes à cuire, rôties ou en découpe. Dépôts : boulangerie de Ladapeyre et Intermarché de Guéret.

Domaine de la Bio'veillance à Le Compas



Joseph et Constance Marchand

25 Le Theil

☎ 06 50 20 93 60

@ joseph.marchand0990@orange.fr

f Le-domaine-de-la-bioveillance

Viande Limousine et Angus bio.

Miel, nougat nonnettes, confitures, pain d'épices et bonbons au miel bio. Du 1^{er} janvier au 31 décembre, ouvert tous les jours de 10h à 18h de la semaine sur rendez-vous sauf le mercredi et le dimanche.

Les cerfs de Secondat à Le Compas



1 Secondat

☎ 06 18 88 29 29

@ cerfs.secondat@gmail.com

Viande de cerfs transformée (terrines, rillettes, plusieurs parfums disponibles) et sous vide viande de canard et viande d'oie (à Noël).

Œufs de poules, de cailles, de cannes et d'oies. Vente à la ferme sur rendez-vous et tous les samedis de 10h à 12h et de 15h à 17h. Drives la cagette des combrailles.

https://app.cagette.net/home et à vendredi https://www.avendredi.fr/

Visites guidées par groupe de 6 personnes mini-

mum et sur réservation.

Tarif : 5 €/pers. et 2 € pour les enfants -6 ans.

Événement brames avec apéritifs - Viande d'oie pour Noël. Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

La Ferme du Montaurat à Mérinchal

8 ●



O.D et F. Labas

Le Montaurat

☎ 05 55 67 25 99 ou 06 83 05 11 88

@ chambresmontaurat@gmail.com

Production bovine (race charolaise), porcs bio, charcuterie (pâtés, rillettes).

Charcuterie (pâtés de porc, rillettes de porc, saucissons).

Confitures, gelées, sirops, vinaigre et pâtes de fruits. Cueillette de petits fruits rouges sur l'exploitation en été tous les jours sur rendez-vous. Ouvert tous les jours en juillet et août, hors saison sur rendez-vous.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

9 ● ●



Chez Cohade

☎ 05 87 04 35 50 ou 06 03 71 17 28

@ vincent.rimareix@sfr.fr

🌐 www.lamaisonrimareix.fr

Bœuf, veau, porc, agneau et charcuterie.

Volailles et légumes. Produits issus exclusivement de la ferme et transformés sur place.

Vente à la boucherie d'Aubusson du mardi au samedi, de 9h à 12h45 et de 15h30 à 19h.

Haras de la Toison d'Or à Rougnat

10



Madame Rehel

12 La Rassade

☎ 06 95 00 57 37 ou 07 81 91 86 34

@ harasdelatoisonondor@gmail.com

🌐 www.harasdelatoisonondor.com

f harasdelatoisonondor

Élevage bovin, Hereford et Angus.

Animaux élevés en plein air. Sur rendez-vous de 13h à 17h quelques heures avant ou la veille (jours fériés compris).

Visite de l'exploitation possible sur rendez-vous. Possibilité d'envoi en chronofresh.

La ferme de Muriel et de Xavier à Saint-Bard

11



2 Amont

05 55 67 07 91 ou 06 82 37 31 78

lafermedemurielxavier@orange.fr

Le cheptel est de race limousine. Nos animaux

sont nourris à l'herbe, aux céréales produites sur l'exploitation. Possibilité de vous faire visiter et approcher les animaux. Notre exploitation propose la vente de viande sous vide en colis de 5 ou 10 kg et également au détail.

La Ferme de Gaëtan à Saint-Dizier-la-Tour

12



17 Montbrenon

☎ 05 55 81 77 29 ou 06 74 44 23 44

@ gaetan.thonnet@hotmail.fr

Viande de génisse en caissette de 5 à 10 kg.

Viande d'agneau, caissette de ½ agneau de 9 à 12 kg.

Saucisson, coppa, rillettes, pâté, saucisses, merguez et plats cuisinés.

Vente directe sur commande au point d'accueil de la ferme.

Ferme de Drouillas à Vigeville

13



GAEC PERRIER

☎ 06 88 69 80 71

Viande bovine, veau rosé et porcs, présentation sous vide ainsi que des produits transformés (tripes, terrines, confits de porc, saucissons de bœuf et viande des grisons).

Pommes de terre de consommation en petits conditionnements.

Œufs et volailles

Eggs and poultry

Eieren en gevogelte



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1



+ d'info page 58

Poulets fermiers.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3



+ d'info page 58

Volailles.

Ferme de la Monterolle à Évaux-les-Bains

51



+ d'info page 65

Œufs.

La ferme des 4 compères à Ladapeyre

5



+ d'info page 58

Œufs. Volailles fermières, poulets, pintades et volailles de fêtes. Volailles prêtes à cuire ou rôties.

Les cerfs de Secondat à Le Compas

7 ●

+ d'info page 58

Œufs de poules, de cailles, de cannes et d'oies.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

9 ● ● ●

+ d'info page 59

Volailles.

Valentin Briault à Saint-Marien

14



La Lande

☎ 06 70 94 24 30 ou 07 55 39 19 70

Volailles prêtes à cuire, découpe, rôti et œufs.

Marchés de Boussac, Montluçon et Sainte Sévère sur Indre.

Fromages et produits laitiers

*Cheese and dairy
Kaas en zuivel*



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1 ● ● ● ● ●

+ d'info page 58

Lait cru fermier, crème fraîche, yaourts, fromage blanc, tomme de Chauveix, bûches assaisonnées.

EARL l'Arbre de vie à Clugnat

15

2 la Barre

☎ 06 30 59 10 67

@ clarisverbis@gmail.com

Tomme fermière aromatisée et nature artisanale au lait cru « Le Clugnat ».

Vente la ferme samedi 10h - 13h et sur RDV.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3 ● ● ● ●

+ d'info page 58

Fromages de chèvre.

Fromagerie d'Ivanne à Mérenchal

16



Le Bourg

@ fromagerieivanne23@gmail.com

Fabrication artisanale de fromages au lait cru.

Le Pascou fromage à pâte molle au lait cru de vache issu de l'agriculture biologique, le Pascou chèvre au lait cru de chèvre, le fromage tradition au lait cru de vache issu de l'agriculture biologique. À retrouver bientôt yaourts et fromage blanc.

Ouvert tous les samedis matin de 10h à 12h et sur rendez-vous au 07 85 80 17 30.

Éric Robin Lamotte à Nouzerines

17



Le Grand Méry

☎ 06 32 91 64 22

@ potdvache@sfr.fr

Yaourts, fromages, crème fraîche au lait de vache.

Vente à la ferme lundi et mercredi de 9h à 12h et vendredi 17h à 19h.

Marché de Boussac le jeudi et La Châtre le samedi. Drive « Je me régale local » à Boussac le vendredi de 16h30 à 19h et drive à Guéret.

La ferme de Boischevron à Nouzerines

18



4 le Boischevron

☎ 06 88 38 41 10

Fromages de chèvre lactique et tomme et produits laitiers de chèvres.

Vente directe à la ferme du lundi au samedi de 16h à 18h30.

Marchés : Boussac, Guéret, Ste Sévère sur Indre, Ahun et Bétête.

Le Buron des Alpines à Saint-Maurice-près-Crocq

19



9 Longeaigne

☎ 05 55 67 41 67

@ christelle.dupradeaux@wanadoo.fr

Fromages de chèvre frais ou affinés.

Vente à la ferme tous les jours de 17h30 à 20h, sauf les dimanches et jours fériés.

Ferme de Maisonneix à Saint-Silvain-Bellegarde

20



Maisonneix

☎ 05 55 67 19 75

@ gaecdemaisionneix@gmail.com

Vous êtes les bienvenus à la ferme pendant la traite de 18h à 19h.

Fromage de vache.

Drive : www.avendredi.fr.

La Chèvre Rit à Sannat

21



2, La Chaise

☎ 06 56 69 77 48

@ lachevrerit23110@gmail.com

Chèvrerie-Fromagerie.

Vente à la ferme les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 10h à 12h et le samedi de 16h à 18h. La traite est ouverte à tous, tous les jours à 18h.

Fruits frais, secs et transformés

Fresh, dried and processed fruits
Vers, gedroogd en verwerkt fruit



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1



+ d'info page 58

Jus de pommes.

Myrtilles du Trimoulet à Boussac-Bourg

22



3, Le Trimoulet

@ contact@myrtille.fr

🌐 www.myrtille.fr

Fruits frais et secs. Confitures. Éventail de produits transformés artisanaux à base de myrtille.

Myrtilles fraîches de mi-juin à mi-octobre. Visite guidée gratuite, dégustation en juillet et août les vendredis à 10h30

Boutique ouverte toute l'année.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances et dans les boutiques de Creuse Confluence Tourisme

La Ferme du Montaurat à Mérinchal

8



+ d'info page 59

Petits fruits rouges : myrtilles, framboises, groseilles, cassis et mûres.

Fruits frais en juillet et août.

Confitures, gelées, sirops, vinaigre et pâtes de fruits.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Les gourmandises de Maya à Sannat

23



2 la Montagne

☎ 06 71 08 46 87

@ lesgourmandisesdemaya23@gmail.com

Fruits, confitures, sirops, et gelées.

Visite d'exploitation possible sur rendez-vous.

Vente à la ferme. Drive : www.avendredi.fr

Vente en magasin : Super U Évaux-les-Bains, P'tite Coop Sannat.

En conversion Bio.

Le verger des fleurs de mai à Saint-Silvain-sous-Toulx

24



3 Vautreux

☎ 06 48 10 05 70

@ s.fleurat@gmail.com

Verger de pommiers, poiriers, cerisiers, pruniers, cognassiers et pêchers. Confiture et gelées.

Tous les arbres sont greffés avec de vieilles variétés. Également des petits fruits : fraise, framboise, cassis, groseille.

Ouvert toute l'année.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances et dans les boutiques de Creuse Confluence Tourisme.

Légumes

Vegetables / Groenten



Les Sources à Boussac-Bourg

25



Famille Suter

D 917 direction La Châtre

☎ 06 43 70 35 97

@ fam_suter@gmx.ch

Produits du jardin.

Visite du jardin et rencontre avec les animaux. Boutique et vente directe à la ferme. Pain et pizzas sur commande.

Le jardin d'Eve à Chambonchard

26

☎ 06 56 79 63 19

@ filip.claes@orange.fr

Légumes, plants de légumes et plantes vivaces comestibles et ornementales.

Toute l'année sur rendez-vous.

Ferme de Mali à Chard

27



1 Muravaud

☎ 05 55 66 80 03

@ lafermedemali@laposte.net

Produits bio

Marché d'Auzances le mardi matin et le samedi à la ferme sur commande.

Les Jardins de la récolte à Lépaud

28



2, la Villedondaine

☎ 06 70 32 74 04

@ lesjardinsdelarecolte@gmail.com

🌐 www.lesjardinsdelarecolte.fr

f lesjardinsdelarecolte

Producteurs de légumes, confiture, plants, semences.

Microferme maraîchère bio, production de plants et semences potagères, légumes de saison bio.

Marché d'Évaux-les-Bains le lundi matin et de Chambon-sur-Voueize le mercredi matin.

Retrait sur commande à la ferme le samedi.

La ferme du Savoyard à Parsac-Rimondeix

29

14 Gladière

☎ 07 83 36 84 06

@ scealafermedusavoyard@gmail.com

🌐 lafermedusavoyard.fr

Pommes de terre, légumes et céréales certifiées en agriculture biologique.

Toute l'année sur rendez-vous.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

9

+ d'info page 59

Légumes.

La Grande Jupille à Saint-Pierre-le-Bost

30



Bénédicte et Frédéric Bocquet

☎ 07 61 39 97 31

@ fredbene.bocquet@gmail.com

Légumes anciens, tomates, salades, courges, aromates cultivés en agriculture biologique.

Vente à la ferme du lundi au vendredi de 11h à 12h et 14h à 18h. Samedi de 10h à 12h.

Drive «Je me régale local».

Emile Chartron à Saint-Julien-le-Cène

31



19 lieu dit le Breuil

☎ 06 52 82 32 76

production de légumes diversifiés.

Vente à la ferme et sur le marché d'Évaux-les-Bains

Ferme de Drouillas à Vigeville

13



+ d'info page 59

Pommes de terre de consommation en petits conditionnements.

Épices

spices
specerijen



Safran du Limousin à Lioux-les-Monges

32

☎ 06 62 42 46 76

🌐 www.safranduulimousin.fr

Producteur de safran et de produits dérivés à base de safran : miel, moutarde

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Safranière des Pierres Jaumâtres à Toulx-Ste-Croix

33

5, Les Chaumes de Pradeaux

☎ 05 55 65 14 68 ou 06 83 31 23 56

@ franck.chartier@gmail.com

Produits dérivés des physalis.

Miels et produits de la ruche.

Visites toute l'année. Visites de groupe sur Rendez-vous.

Vente directe et par correspondance.

Plantes et champignons

Plants and mushrooms
Planten en champignons



EARL Le jardin d'Eve à Chambonchard

26

+ d'info page 61

Plantes vivaces comestibles et ornementales

La Bergerie des Simples à Chénérailles

34



☎ 06 42 95 23 64 Maryane Hamard
☎ 06 36 57 61 36 Paul Allain
✉ LaBergeriedesSimples@outlook.com
f LaBergeriedesSimples

Herboristes et botanistes, berger.e.s itinérant.e.s, nous cueillons et transformons les plantes médicinales sur notre chemin.

À retrouver sur les marchés de l'automne au printemps, produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Graine de Vie à Dontreix

35



Le Vintéol
☎ 06 23 72 96 44
✉ vincent.bourbon@hotmail.fr
www.grainedevie.net
f grainedevie 23

Pépinière de plantes sauvages et cultivées (médicinales, condimentaires, aromatiques, tinctoriales) ou semences et plants. Plants de légumes au printemps.

Vente directe à la ferme du 1^{er} mars au 31 octobre, sur rendez-vous, de 9h à 13h et de 14h à 19h. Marchés, fêtes des plantes, boutique en ligne. Visite possible sur demande. Drive Cagette des Combr'all. Magasins bio, boutiques de produits du terroir (boutique de l'île de Vassivière).

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3



+ d'info page 58

Champignons.

Le jardin des simples Mondareix à Luperat

36



1 chemin du Montareix
☎ 05 55 83 91 92 ou 07 84 66 85 29
✉ lejardindessimplesdumondareix@gmail.com
www.lejardindessimplesdumondareix.com
Vente de tisanes, baumes aux plantes, sels et vinaigres aux plantes, sucre flora... Vente de bougies en cire d'abeille. Atelier baume sur rendez-vous.

Le Jardin des Pierres Folles à Saint-Silvain-Bas-le-Roc

37



La Roussille
☎ 06 41 95 98 83
✉ contact@lejardindespierresfolles.com
www.lejardindespierresfolles.com

Pépinière bio en syntrophie d'arbustes fruitiers et mellifères.

Visite et retrait de commandes sur rendez-vous uniquement.

Culture et cueillette de plantes aromatiques et médicinales. Vente de plantes séchées, tisanes, baumes aux plantes, sels et vinaigres aux plantes, sucre floral.

Visite sur rendez-vous uniquement du jardin et découverte des plantes médicinales de notre région.

Au jardin d'Aïda à Bussière-Saint-Georges

38



Aïda Cissé
☎ 06 13 39 58 84
www.jardin-aida.com

Infusions bio fabriquées à partir des plantes médicinales cultivées dans mon jardin. Visite possible sur rendez-vous uniquement.

La voix des Simples à Pontcharraud

39



☎ 06 17 33 68 06
✉ lavoixdessimples@gmail.com
www.lavoixdessimples.fr

Paysan herboriste

Transformant des plantes médicinales à partir de récoltes sauvages et de variétés cultivées, toutes labellisées en agriculture biologique.

Ses produits finis vont de la tisane simple ou en mélange, au cosmétique, en passant par l'alcoolature et le macérat huileux. La majorité des matières premières est fournie localement, dans l'idéal en Creuse.

La totalité de la chaîne de production, de la culture à la transformation, est réalisée à la main et avec un soin particulier pour le végétal.

Ouvert de Mars à Octobre, ouvert tous les jours en juillet et en août, sur rendez-vous en hors saison. Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances

Millepertuis et Compagnie à Saint-Pardoux-les-Cards

40

7, Bertignat
☎ 06 83 10 30 35
www.millepertuisetcompagnie.com

Millepertuis et Compagnie cultive et transforme des plantes aromatiques (sirops, confits de plantes, confitures, sels, tisanes, vinaigres et sorbets).

Production et vente (mai) de plants potagers.

Miel et dérivés

Honey and byproducts
Honig en bijproduct



Les ruches d'Émilie à Charron

41 ●



Le Chatelet

@ gaecbouchet@laposte.net

Nougats, miels.

Ouvert toute l'année de 10h à 19h, visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation possible des produits.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Délices des abeilles à Gouzon

42 ● ●



Z.A Bellevue

☎ 05 55 81 73 45

🌐 www.delicesdesabeilles.fr

Nougats, miels, pollen, gelée royale, propolis, pain d'épices, confitures au miel, nonnettes, hydromel, savons.

Ouvert du lundi au samedi de 9h45 à 12h30 et de 13h30 à 18h30 du 2 mai au 31 octobre (18h du 2 novembre au 30 avril). Fermé les jours fériés.

Domaine de la Bio'veillance à Le Compas

6 ●

+ d'info page 58

Miel, nougat, pain d'épices et bonbons au miel bio.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

GAEC Mielice à Le Compas

43



Stéphane Gaborit

Marcillat Lafarge

☎ 05 55 62 77 21 ou 06 21 67 85 15

@ stephane.gaborit23@orange.fr

Produit de la ferme en agriculture biologique : miel, pollen, pain d'épices, galettes, nonnettes et nougats.

Vente à la ferme uniquement sur rendez-vous.

Vente sur les marchés de producteurs de pays et hebdomadaires.

Infos 2025 non mises jours pour 2026

La Ruchette Fleurie à Nouzerines

44



Katia et Stéphane Neyret

3, Le Montjoint

☎ 06 63 23 75 80

@ laruchettefleurie@orange.fr

Miels et fabrication artisanale de nougats et pains d'épices.

Vente directe toute l'année et visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation des produits sur place. Nos produits sont également disponibles à Gamm Vert 23600 Boussac.

Le rucher de Papybeil à Soumans

45



Philippe Peu

21, la Chassagne

☎ 06 46 16 39 03

@ philippe.peu@sfr.fr

Miel en pot de verre, miel avec morceaux de rayon, cire naturelle d'abeille.

Visite gratuite du rucher avec dégustation.

Ouvert toute l'année.

Produits en vente dans les boutiques de Creuse Confluence Tourisme.

Domaine des Pinelles à Toulx-Ste-Croix

46

Côme De Bruyn

☎ 07 83 81 94 92

Miel de fleurs, de forêt, de montagne, de printemps, de bourdaine, sarrasin, fleurs sauvages, pollen, hydromel.

Vente directe à la ferme.

La Safranière des Pierres Jaumâtres à Toulx-Sainte-Croix

33 ●

+ d'info page 62

Miels et produits de la ruche.

Ferme de Drouillas à Vigeville

13 ● ●

+ d'info page 59

Miel.

Bières, apéritifs, liqueurs

Beer and liquor



Bier en alcoholische dranken

GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1 ● ● ● ● ●

+ d'info page 58

Apéritif.

Myrtilles du Trimoulet à Boussac-Bourg

22 ●

+ d'info page 61

Liqueurs et eaux-de-vie.

Vin nu à Boussac-Bourg

47



Geoffrey Estienne

1, Le Trimoulet

☎ 06 08 47 98 77

🌐 www.vin-nu.fr

Vin et jus de raisin fermentés certifié bio, méthode nature, distillerie et eaux de vie.

Visites guidées et dégustations gratuites français anglais d'avril à octobre à 10h30.

Dates et renseignements au 05 55 65 83 17.

Moulin de Rameau à Chambonchard

48

Pont de rameau

☎ 06 62 94 84 34

Vente directe de vins nature (sans intrants ni sulfites ajoutés).

Ouvert toute l'année, sur rendez-vous, sms, mail ou téléphone.

La Brasserie Prébenoist à Gouzon

49

3 La Perrière

Atelier 4 du bâtiment Tremplin 145

☎ 07 83 98 72 74

🌐 www.brasserieprebenoist.fr

Bières d'Abbaye.

Ouvert toute l'année

Vente directe à la brasserie : vendredi de 9h à 18h et samedi de 10h à 13h.

Possibilité de visite guidée sur réservation via le site internet.

Délice des abeilles à Gouzon

42 ● ● ●

+ d'info page 64

Hydromel.

SAS Morfal à Rougnat

50 ● ● ●

5 route du Stade

☎ 06 88 07 67 60

@ sasmorfal@gmail.com

f SAS Morfal Creuse

Location de matériel pour vos festivités : tireuses à bière pour fûts de 30 litres, 20 litres, et 6 litres, bar-nums, bancs, tables, frigo, remorque frigo. Vente de différentes bières : artisanales auvergnates, autres françaises, belges, allemandes, irlandaises en bouteille à la cave à bière au bar LES PIEDS NUS à Auzances; Bières en fût et tireuses Perfect craft.

Céréales, farine, pain

Grains, flour and bread
Granen, bloem en brood



Ferme de la Monterolle à Évaux-les-Bains

51 ●



Katia et Christophe Bouzon

☎ 06 08 94 15 37

@ lamonterolle@live.fr

Farines de blé (blanche et semi-complète), épeautre (petit et grand), sarra-sin.

Œufs.

Vente à la ferme du lundi au vendredi de 9h à 13h.

Drive : www.avendredi.fr.

SCEA de la Bessède à Mérinchal

52



La Bessède

☎ 06 22 53 56 87

@ sceadelabessede@gmail.com

Farine équivalente T80, moulin. Variété ancienne de blé camp rémy cultivé sans pesticides.

L'atelier de meunerie vient compléter un élevage de 50 vaches Blonde d'Aquitaine inscrites. Vente sur les marchés de Mérinchal les mercredis matins, foire de Giat et épicerie Vival à Mérinchal. Ouverture sur rendez-vous.

La ferme des Chaumes à Toulx-Sainte-Croix

53



« Chez Patricia et Richard »
Les Chaumes de Pradeaux
☎ 05 55 65 13 97
✉ fermedeschauumes@sfr.fr

Plusieurs variétés de pain au levain naturel cuits au four à bois, à l'ancienne.

Vente à la ferme sur commande samedi matin sur rendez-vous.

Cosmétiques *Cosmetics / cosmetica*



Délice des abeilles à Gouzou

42



+ d'info page 64

Savons.

Biquette savon à Saint-Oradoux-près-Crocq

54



Pascaline Recorbet
Tralaigue
☎ 07 66 60 60 99
✉ cosmetique@biquettesavon.com
@ [biquettesavon.fr](https://www.biquettesavon.fr)
f [biquettesavon-artisansavonnier](https://www.facebook.com/biquettesavon-artisansavonnier)
📷 [biquettesavon](https://www.instagram.com/biquettesavon) 23

Savons artisanaux 100 % bio au lait de chèvre.

Biquette Savon est une petite savonnerie artisanale spécialisée en lait de chèvre et savons feutrés. Les produits Biquette Savon sont certifiés « Nature et Progrès ».

Ils sont disponibles sur les marchés et dans certains magasins et Office de Tourisme en Creuse. Date et lieux sur Facebook. Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances et dans les boutiques de Creuse Confluence Tourisme.

Potion sauvage à Dontreix

55

La Gaye
☎ 06 07 37 32 69
✉ contact@potionsauvage.fr
🌐 <https://potionsauvage.fr>
f [potionsauvage](https://www.facebook.com/potionsauvage)

Savons saponifiés à froid et petits accessoires cousus main écoresponsables. Huiles et beurres végétaux sont biologiques, nous n'utilisons pas d'huile de palme, de graisses animales, de parfums, de colorants artificiels ou d'huiles essentielles.

Retrait à la savonnerie les mercredis et samedis matins, de 9h à 13h.

Possibilité de commander en ligne.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.



Admirez

l'artisanat de nos territoires

Admire the craftsmanship of our region | Bewonder het vakmanschap van onze regio

Art

Art
Kunst

Auzances

F7

« Atelier Galerie La Lavandière »

5 rue de la Mairie

☎ 06 38 16 63 27

@ marleenreckers@hotmail.com

f Atelier/galerie « La Lavandière »

Ateliers, fabrication, expo et vente de céramique, peintures, objets d'art et instruments de musique en bois. Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Workshops, creation, exhibition, and sale of ceramics, paintings, art objects, and handcrafted wooden musical instruments.

Workshops, creatie, tentoonstelling en verkoop van keramiek, schilderijen, kunstvoorwerpen en handgemaakte houten muziekinstrumenten.

Produits en vente au Comptoir des Artisans - Boutique de l'office de tourisme d'Auzances.

Boussac

C2

"Chez Sunelle"

2 rue Martin Nadaud

23 600 BOUSSAC

☎ 06 52 76 05 57

@ skotze57@gmail.com

Boutique de cadeaux du monde et Antiquités-brocante, objets d'art, sacs et vêtements vintage.

Gift shop and antiques from all over the world, art objects, handbags, and vintage clothing.

Cadeauwinkel en antiek uit de hele wereld, kunstobjecten, handtassen en vintage kledij.

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 17h.

The French Candle Co

7 rue Martin Nadaud

www.thefrenchcandleco.com

f Rêveries Boussac

Bougies et produits parfumés fabriqués à la main à Boussac et expédiés dans le monde entier. Boutique artisanale et ateliers, salon de thé dans la cour extérieure.

Candles and scented products handcrafted in Boussac and shipped worldwide. Artisanal shop and workshops, with a tea room in the outdoor courtyard.

Handgemaakte kaarsen en geurproducten uit Boussac, wereldwijd verzonden. Ambachtelijke winkel en workshops, met een theesalon op de buitenplaats.

Chambon-sur-Voueize

E5

« The Gallery »

1 Place Massy

@ thegalleryatchambon@gmail.com

f theGalleryatChambon

Antiquités, art, brocante, et artisanat régional. Accueil chaleureux avec café, thé, boissons, en face de l'entrée de l'Abbatiale Sainte-Valérie.

Antiques, art, flea markets, and regional crafts. Warm welcome with coffee, tea, and drinks, located across from the entrance to the magnificent Abbatiale Sainte-Valérie.

Antiek, kunst, brocante en regionaal vakmanschap. Hartelijk onthaal met koffie, thee en drankjes, gelegen tegenover de ingang van de prachtige Abdij van Sainte Valérie.

Ouvert tous les après-midis de 14h30 à 18h sauf le lundi.

Crocq

E9

"Atelier Sarah Latham"

14 bis Le Montel-Guillaume

☎ 05 55 67 32 53

f sarahlathamart

Sarah est une artiste anglaise qui habite dans la Creuse depuis une quinzaine d'années. Son travail est un mélange éclectique de naïve/folk/graphic. Elle vend des originaux, mais aussi des reproductions & cartes postales.

Sarah is an English artist who has been living in Creuse for about fifteen years. Her work is an eclectic blend of naive, folk, and graphic styles. She sells originals, reproductions, and postcards.

Sarah is een Engelse kunstenaar die al ongeveer vijftien jaar in de Creuse woont. Haar werk is een eclectische mix van naïeve, volks- en grafische stijlen. Ze verkoopt originelen evenals reproductions en postkaarten.

Atelier ouvert toute l'année, tous les jours sur rendez-vous entre 9h et 12h et 14h et 16h30.

Article en vente dans votre boutique de l'office de tourisme au Comptoir des Artisans à Auzances.

Domeyrot

C4

« Atelier-galerie la garde »

Lieu-dit « la garde » 2 lusignat

☎ 05 55 62 78 85 ou 06 37 20 13 48

🌐 www.jardinlagarde.fr

Exposition de sculptures (bronze, pierre, bois, grès) et d'art textile.

Exhibition of sculptures (bronze, stone, wood, stoneware) and textile art.

Tentoonstelling van sculpturen (brons, steen, hout, steengoed) en textielkunst.

Ouvert tous les jours du 15 mai au 15 septembre de 14h à 18h uniquement sur rendez-vous.

Lupersat

E8

« Atelier Botsuak »

18 Chez Latour

☎ 05 55 66 51 95 ou 06 11 28 50 52

f AtelierBotsuak

Artisan d'art marionnettiste immatriculé au Registre des Métiers de la Creuse. Visites découverte de l'atelier et de son espace d'exposition. Stages et ateliers de fabrication de marionnettes avec animation castelet : tous publics!

Artisan of Puppeteering registered with the Trade Register of Creuse. Visits to the workshop and its exhibition space. Workshops and puppet-making sessions with puppet show performances: for all audiences!

Ambachtelijk poppenmaker geregistreerd bij het Handelsregister van Creuse. Bezoeken aan de werkplaats en de tentoonstellingsruimte. Workshops en poppenmaaksessies met voorstellingen: voor alle doelgroepen!

Ouvert uniquement sur rendez-vous hors portes ouvertes et autres événements. Ouvert d'avril à octobre : du mercredi au dimanche de 14h à 18h. Retrouvez les portes ouvertes et événements sur notre site internet.

Malleret-Boussac

C3

« Atelier Galerie Mireille Boehm »

8 Champeix

☎ 05 55 82 15 31

🌐 www.artisticreuse23.canalblog.com

Peintures réalistes à l'huile d'ici et d'ailleurs, nature et scènes de vie.

Realistic oil paintings from here and elsewhere, nature, and everyday life scenes.

Realistische olieverfschilderijen van hier en elders, natuur en alledaagse scènes.

Visites sur rendez-vous.

Mérinchal

F9

« Atelier Galerie Jean-Marie Duret »

3 Impasse du Pont, Marlanges

☎ 05 55 66 82 21 ou 06 81 25 17 83

🌐 www.jeanmarieduret.fr

À Marlanges, l'artiste plasticien propose dans son atelier polyvalent : espace de reliure manuelle, modelage d'argile, peinture. Ateliers individuels ou en famille sur inscription.

In Marlanges, the visual artist offers various activities in their versatile workshop: manual bookbinding, clay modeling, and painting. Individual or family workshops are available upon registration.

In Marlanges biedt de beeldend kunstenaar verschillende activiteiten in zijn veelzijdige atelier aan: handmatig boekbinden, kleimodeleren en schilderen. Individuele of gezinsworkshops zijn mogelijk op inschrijving.

Toute l'année sur rendez-vous.

Nouhant

E3

« Les Pépites de Couleur »

Joanne Brown

6 Le Plaix

☎ 06 78 55 99 65

🌐 www.lespepitesdecouleur.fr

f Les Pépites de Couleur

Utilisation de plomb traditionnel et de la méthode Tiffany pour créer des objets uniques inspirés par la nature et des pièces abstraites modernes. Réalisation de libellules, de papillons, d'attrapes soleil.

The artist uses traditional lead and the Tiffany method to create unique objects inspired by nature and modern abstract pieces. The artist crafts dragonflies, butterflies, and sun catchers.

De artiest gebruikt traditioneel lood en de Tiffany-methode om unieke objecten te creëren, geïnspireerd door de natuur en moderne abstracte stukken. De artiest maakt libellen, vlinders en zonnevangers.

Visite sur rendez-vous uniquement du lundi au vendredi. Accueil de groupe jusqu'à 4 pers.

Parsac-Rimondeix

C4

« Marc Olivier »

Sculpteur Plasticien

5 La Maison Neuve

☎ 05 55 81 89 70

🌐 www.marcolivier.fr

@ oliviermarc004@gmail.com

Sculptures contemporaines. Exposition à l'atelier.

Contemporary sculptures. Exhibition at the workshop.

Hedendaagse beeldhouwwerken. Tentoonstelling in het atelier.

Fermé le dimanche. Entrée libre.

« Ludovic Thonet »

Sculpture sur pierre

Le Bourg

05 55 62 77 64 ou 06 99 21 14 08

www.casse-cailloux.fr

Travail sur commande sur différents supports, grès, granit, volvic, pierre de Dordogne et calcaire.

Custom work on various materials: sandstone, granite, Volvic stone, Dordogne stone, and limestone.

Op maat gemaakt werk op verschillende materialen: zandsteen, graniet, Volvic-steen, Dordogne-steen en kalksteen.

Visite de l'atelier sur rendez-vous. Travail sur commande.

Saint-Marien

C1

« Tou'chatou »

Chantal Guittonneau

5 Planchat

☎ 06 76 64 50 66

Céramiste - Peintre. Chantal tire son imagination des femmes et de la nature. Elle sculpte et crée dans son atelier avec vue imprenable sur la campagne au gré de son inspiration.

Ceramist - Painter. Chantal draws her inspiration from women and nature. She sculpts and creates in her workshop with a breathtaking view of the countryside, according to her inspiration.

Keramiste - Schilder. Chantal haalt haar inspiratie uit vrouwen en de natuur. Ze boetseert en creëert in haar atelier met een adembenemend uitzicht op het platteland, volgens haar inspiratie.

Possibilité de stage de poterie.

Ouvert toute l'année de 14h à 18h. Il est préférable de téléphoner avant votre arrivée.

Soumans

D3

« Créa'tine »

Martine Laskowski

10 Route de Montebras

☎ 06 65 23 68 04

@ marjolasko@hotmail.fr

Martine est équipée de matériel de perlier (chaluveau, four de perlier et autres accessoires). Ainsi elle propose de faire découvrir ses créations de bijoux et divers objets faits avec des perles en verre filés au chalumeau. Présente sur certains marchés.

Equipped with beadwork tools such as a blowtorch, bead kiln, and other accessories, Martine offers to showcase her creations of jewelry and various objects made with lampworked glass beads. She is present at certain markets.

Uitgerust met kralenwerk gereedschap zoals een gasbrander, kralenoven en andere accessoires, biedt Martine haar creaties van sieraden en diverse objecten aan, gemaakt met handgeblazen glaspereels. Ze is aanwezig op bepaalde markten.

Toulx-Sainte-Croix

C3

« Atelier des Trois Fourmis »

Cécile Thouvard

La Chassignole

☎ 06 84 20 42 29

📍 Atelier des Trois Fourmis

Cécile propose des cours de cartonnage et encadrement à l'année ou à la carte.

Cécile offers year-round or à la carte courses in cardboard craft and framing.

Cécile biedt het hele jaar door of op afspraak cursussen aan in kartonnage en inlijsting.

Coin boutique pour cadeaux originaux et personnalisés sur rendez-vous.

Artisanat

Arts and crafts
Ambacht

Auzances

F7

« Atelier EBV »

Emmanuel BUI VAN

6 Impasse Parrot

☎ 06 30 19 02 59

@ ebsvellerie@gmail.com

L'atelier propose de la création, personnalisation, réfection totale ou partielle; Travail du cuir, simili cuir, tissus, tissus de ciel de toit, bâche, mousse... Dans les domaines suivants : auto, moto, rétro-mobile, nautique, aéronautique, matériel médical, ameublement divers, transport collectif...Pour les particuliers, professionnels, administrations...

The workshop offers creation, customization, and full or partial renovation. Work with leather, faux leather, fabrics, headliner fabrics, tarpaulin, foam...

In the following fields: automotive, motorcycle, vintage vehicles, nautical, aeronautical, medical equipment, various furnishings, public transport...

For private individuals, professionals, and public administrations.

Het atelier biedt creatie, personalisatie en volledige of gedeeltelijke renovatie. Werken met leer, kunstleer, stoffen, hemelbekledingsstoffen, dekzeil, schuim...

In de volgende sectoren: auto, motor, oldtimers, nautisch, luchtvaart, medisch materiaal, diverse meubelstukken, openbaar vervoer...

Voor particulieren, professionals en overheidsinstellingen.

Ouvert du mardi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30, ainsi que le lundi et le vendredi après-midi sur rendez-vous.

Boussac-Bourg

C2

« Filgood »

Françoise Mourlon

4 Longvert

☎ 06 52 10 28 29

@ filgood2021@gmail.com

Fabrication artisanale de vêtements et d'accessoires en laine confectionnés avec la laine des moutons et Alpagas de la ferme. Teinture naturelle réalisée à partir des plantes cultivées sur place.

Handcrafted production of clothing and accessories made with wool from the farm's sheep and alpacas. Natural dyeing is done using plants cultivated on-site.

Ambachtelijke productie van kledij en accessoires gemaakt met wol van de schapen en alpaca's van onze boerderij. Natuurlijke kleuring wordt gedaan met planten die ter plaatse worden gekweekt.

Visite de l'atelier et rencontre avec les animaux sur rendez-vous.

« Laine ou n'Ours »

La Mazeire-Jaurand

☎ 06 52 65 28 57

Conception, fabrication et vente de peluches. Filage au rouet. Stage d'initiation au filage. Vente de laine filée au rouet.

Design, manufacturing, and sale of plush toys. Spinning with a spinning wheel. Introduction to spinning workshops. Sale of hand-spun wool.

Ontwerp, fabricage en verkoop van knuffels. Spinnen met een spinnewiel. Inleidende workshops spinnen. Verkoop van met de hand gesponnen wol.

« La Ferme des Châtaigniers »

☎ 06 64 61 46 30

🌐 lafermedeschataigniers.wordpress.com

@ lafermedeschataigniers@gmail.com

Cyril Raspiller manie les techniques de vannerie et de tournage sur bois pour fabriquer toutes sortes d'objets : bijoux, bols, paniers, objets, décorations et des créations originales.

Cyril Raspiller masters the techniques of wickerwork and woodturning to create all kinds of objects: jewelry, bowls, baskets, items, decorations, and original creations.

Cyril Raspiller beheerst de technieken van vlechten en houtdraaien om allerlei voorwerpen te maken: sieraden, kommen, manden, objecten, decoraties en originele creaties.

Possibilité de visite, cours et stages.

Clugnat

B3

« La laine d'Éliane »

Éliane Merias

Les Montceaux

☎ 05 55 65 03 14

Laines issues des brebis de la ferme lavées pour literie et bourrage, nappes cardées, fil à tricoter en écheveaux, coussins. Vêtements, chaussettes, semelles et tapis de relaxation.

Wool from washed farm sheep for bedding and stuffing, carded tablecloths, knitting yarn in skeins, cushions. Clothing, socks, insoles and relaxation mats.

Gewassen wol van boerderij schapen voor beddengoed en vulling, gekaarde wol voor tafelkleden en breigaren. Kledij, sokken, inlegzolen en relaxatie maten.

Téléphoner pour rendez-vous.

Ginger Rose

8 La Faye Chapon

☎ 06 77 56 27 72

@ ginger.rose.atelier@gmail.com

Feutrière, artisan d'art. Création en laine feutrée d'accessoires de mode dont des étoles en feutre nuno et d'objets de décoration d'intérieur.

Feltmaker, artisan. Creation of felted wool fashion accessories, including nuno felt shawls, and interior decoration objects (trays, wall art).

Viltmaker, ambachtsman. Creatie van accessoires van vilt, waaronder nuno vilten sjaals, en decoratieve objecten voor in huis (schaaltjes, schilderijen...).

Visite gratuite de l'atelier sur rendez-vous.

Ateliers d'initiation et de perfectionnement à la laine feutrée à l'eau chaude savonneuse sur réservation.

Évaux-les-Bains

F5

« Ver-laine »

1 Faubourg Monneix

☎ 06 38 79 76 40

Atelier de transformation de toison (moutons, alpagas, chameaux, chiens...). Circuit court. Tri, lavage, cardage et filage de la laine. Teintures végétales. Créations originales et uniques.

Ateliers d'initiation au filage, transformation complète de toisons (tri, lavage, cardage, filage). Ateliers d'initiation au crochet, tricot...

Workshop for fleece processing (sheep, alpacas, camels, dogs...). Short circuit. Sorting, washing, carding, and spinning of wool. Plant-based dyes. Original and unique creations.

Introduction workshops to spinning, complete fleece processing (sorting, washing, carding, spinning). Introduction workshops to crochet, knitting...

Workshop voor het verwerken van wol (schapen, alpaca's, kamelen, honden...). Korte keten. Sorteren, wassen, kaarden en spinnen van wol. Plantaardige verven. Originele en unieke creaties.

Inleidende workshops voor spinnen, complete wolverwerking (sorteren, wassen, kaarden, spinnen). Inleidende workshops voor haken, breien...

Hors saison jusqu'à fin mars : du lundi au samedi 13h-18h30 et le dimanche 10h-12h fermeture le jeudi.

D'avril à octobre : du lundi au samedi 10h30 - 19h et le dimanche 10h-12h fermeture le jeudi.

« Dans la peau d'Alex »

☎ 06 34 38 58 81

@ danslapeaudalex@gmail.com

f [Danslapeaudalex](https://www.facebook.com/danslapeaudalex)

Passionnée par la nature et le travail fait main, Alexandra confectionne différents produits de petite maroquinerie (ceinture, sac, porte-clefs.) Tous les produits proposés sont des produits uniques, ils peuvent être personnalisés.

Passionate about nature and handmade work, Alexandra crafts various small leather goods (belts, bags, key holders). All the products offered are unique and can be customized.

Gepassioneerd door de natuur en handgemaakt werk, maakt Alexandra verschillende kleine lederwaren (riemen, tassen, sleutelhangers). Alle aangeboden producten zijn uniek en kunnen worden gepersonaliseerd.

Uniquement en ligne et sur rendez-vous

Lydie Guillet - maître artisan d'art

8 Place Armand Fourot

📞 06 84 14 68 35

@ Lydie.guillet.23@gmail.com

Créatrice costumière-tailleur, réalisation pour hommes et femmes sur mesure avec le savoir-faire et l'élégance d'autrefois. Possibilité de cours de couture individuel.

Costume designer and tailor, I create custom-made outfits and suits for both men and women, using the craftsmanship and elegance of yesteryear. I also offer individual sewing lessons.

Kostuumontwerper-naaister, ik creëer op maat gemaakte outfits en pakken voor mannen en vrouwen met het vakmanschap en de elegantie van vroeger. Ik bied ook individuele naailessen aan.

Gouzon

C4

"Cristallerie Pierre de Lune"

Bellevue

📞 05 55 62 28 56 ou 06 07 06 86 04

🌐 www.cristallerie-pierre-de-lune.com

Salle d'exposition-vente. Verre soufflé, bijoux en cristal, gravure sur verre, articles de décoration, luminaires. Dépositaire de la cristallerie Daum.

Exhibition and sales room. Blown glass, crystal jewelry, glass engraving, decorative items, lighting. Authorized dealer of Daum crystal.

Tentoonstellings- en verkoopruimte. Geblazen glas, kristallen sieraden, glasgravure, decoratieve artikelen, verlichting. Geautoriseerde dealer van Daum-kristal.

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30.

« Mon ours à moi »

Bellevue

📞 05 55 62 28 56 ou 06 07 06 86 04

🌐 www.mon-ours-à-moi.com

Salle d'exposition-vente. Créateur de chemises pour homme. Fabrication française.

Exhibition and sales room. Men's shirt designer. Made in France.

Tentoonstellings- en verkoopruimte. Ontwerper van herenhemden. Gemaakt in Frankrijk.

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30.

Leyrat

D2

"Lukas Sabbe"

La Gente au 1 Pauly

📞 06 98 10 33 58

@ lukas.sabbe@gmail.com

🌐 www.msurm.fr

Designer, ébéniste, menuiserie. Meubles, objets, cuisines et agencements sur mesure.

Designer, cabinetmaker, carpentry. Custom furniture, objects, kitchens, and fittings.

Ontwerper, meubelmaker, schrijnwerkerij. Maatmeubels, objecten, keukens en inrichting.

Téléphoner pour rendez-vous.

Mautes

E8

Liadiya – Lise Martinez

📞 06 76 95 18 96

🌐 www.liadiya.synflonia.fr/

Créatrice de bijoux et praticienne en soins et accompagnement holistique.

Lise Martinez, fondatrice de Liadiya, conçoit des bijoux uniques faits main et Ses créations sont disponibles en ligne et au Comptoir des Artisans à Auzances.

Lise Martinez, founder of Liadiya, creates unique handmade jewelry and also offers energy healing, massages, and holistic guidance for overall well-being of body and mind.

Her creations are available online and at the Comptoir des Artisans in Auzances.

Lise Martinez, oprichtster van Liadiya, ontwerpt unieke handgemaakte sieraden en biedt daarnaast energetische behandelingen, massages en holistische begeleiding aan voor het welzijn van lichaam en geest.

Haar creaties zijn verkrijgbaar online en bij het Comptoir des Artisans in Auzances.

Nouzerines

B2

"Atelier Françoise Vernaudon"

Lissière

Les Ansannes

📞 05 55 82 01 52

@ gilles.vernaudon@ozone.net

🌐 www.tapisserie-aubusson-vernaudon.fr

Création de tapisseries d'Aubusson anciennes et contemporaines. Peintures à l'huile, stages d'initiation à la tapisserie pour adultes et enfants.

Creation of both antique and contemporary Aubusson tapestries. Oil paintings, introductory workshops in tapestry for adults and children.

Creatie van zowel antieke als hedendaagse Aubusson-tapijten. Olieverfschilderijen, introductiewerkshops in tapijtweven voor volwassenen en kinderen.

Ouvret du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Samedi et dimanche sur rendez-vous.

Pontcharraud

D9

Atelier VILLEMONT

1 impasse du sabotier

☎ 06 32 36 23 94

🌐 www.villemont-fonderie.com

À Pontcharraud, l'atelier de Benoît Villemont crée des œuvres en bronze et métal : cloches, bols et objets sonores uniques, réalisés à la cire perdue.

In Pontcharraud, Benoît Villemont's workshop creates bronze and metal works: bells, bowls and unique sound objects made using the lost-wax technique.

In Pontcharraud maakt het atelier van Benoît Villemont bronzen en metalen werken: klokken, schalen en unieke klankobjecten, gemaakt met de verloren-wastechniek.

Ouvret du 20 avril au 20 octobre le mardi et le jeudi de 10h à 17h. Visite libre et gratuite. Note : jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026.

Reterre

F6

«Jerem Création et Fabrication»

1 L'échalier

☎ 06 87 04 36 02

🌐 www.jeremcrea.com

f Jerem Création & Fabrication

Les créations marient le bois, la résine époxy et le métal. Combinant les nouvelles technologies et le savoir-faire artisanal, Jerem Création et Fabrication réalise des objets personnalisés pour agrémenter votre maison ou trouver un cadeau unique.

A blend of wood, epoxy resin, and metal. Combining modern technology with craftsmanship, Jerem Création et Fabrication crafts personalized items to enhance your home or find a unique gift.

Een combinatie van hout, epoxy en metaal. Door moderne technologie te combineren met ambachtelijk vakmanschap, maakt Jerem Création et Fabrication gepersonaliseerde voorwerpen om uw huis te verfraaien of een uniek cadeau te vinden.

Atelier/boutique ouvert du mardi au samedi de 8h-12h et de 13h30-17h sur rendez-vous. Visite de l'entreprise tous les jeudis à 14h sur rendez-vous de juin à septembre. Tarif 3,50 €, gratuit pour les -16 ans - Durée 1h.

Rougnat

F6

« Filature Fonty »

Le Moulin Neuf

☎ 05 55 67 06 04

@ contact@fonty.fr

🌐 www.fonty.fr

📱 @fonty_officiel

La Filature Fonty, « Filature de Rougnat » est une des dernières filatures de laine encore en activité en France. Elle est établie depuis 1880 à Rougnat au bord du Cher. Elle s'est spécialisée dans les laines naturelles haut de gamme.

The Fonty Spinning Mill, known as the « Filature de Rougnat » is one of the last active wool spinning mills in France. Established in 1880 in Rougnat, along the Cher River, it specializes in high-quality natural wool.

De Filature Fonty, bekend als de « Filature de Rougnat », is een van de laatste actieve wolspinnerijen in Frankrijk. Sinds 1880 gevestigd in Rougnat, langs de rivier de Cher, heeft het zich gespecialiseerd in hoogwaardige natuurlijke wol.

Ouverture du magasin d'usine :

- Tous les mercredis de 13h30 à 17h
- Du 29 juin au 29 juillet 2025 du lundi au jeudi de 13h30 à 17h
- Lors des Portes ouvertes de 9h30 à 17h30

Portes ouvertes de la filature : les 23 et 24 avril, juillet et octobre 2026

Visite de la filature sur rendez-vous confirmé (plutôt les 3^{ème} mercredis du mois) : 3,50 €. Pour les groupes de +15 pers, des visites spécifiques peuvent être organisées.

Saint-Chabrais

C5

Fer Libre

1, Peyroux Vieux

🌐 www.ferlibre.wixsite.com/ferlibre

Fer Libre : sculptures en fer forgé pour jardins et intérieurs — œuvres uniques, recyclage métal, fusion art nouveau et nature.

Fer Libre : hand-forged steel sculptures for gardens and interiors — unique pieces blending metal recycling, Art Nouveau and nature.

Fer Libre : smeedijzeren sculpturen voor tuin en interieur — unieke werken met gerecycled metaal, geïnspireerd door art-nouveau en natuur.

Ouvret toute l'année sur RDV du lundi au dimanche de 10h à 18h.

Jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026.

Antiquités Brocantes

Antiques - Second Hand

Antiek - Tweedehands

Chambon-sur-Voueize D7

Antiquités brocante Sainte Valérie

9 place Delamare

☎ 06 76 85 59 86

Magasin - achat et vente - service de débarras et vide-maison.

Shop - buying and selling - house clearance and emptying service

Winkel - kopen en verkopen - huisontruiming en leegruimingsdienst.

Ouvert du mardi au dimanche 10h 18h fermeture le lundi et jeudi.

Champagnat D7

« Brocante L'Abattoir »

Rue des Combrailles

☎ 06 87 40 65 14

@ courtly23@wanadoo.fr

f Brocante l'Abattoir

Brocante dans un lieu chargé d'histoire et de souvenirs : l'abattoir des grands-parents bouchers. Meubles vintage, décoration, linge de maison, vinyles, miroirs, vaisselle...

Flea market in a place rich with history and memories: the slaughterhouse of our grandparents who were butchers. Vintage furniture, decor, linens, vinyl records, mirrors, dishes...

Brocante op een plek vol geschiedenis en herinneringen: het slachthuis van onze grootouders die slagers waren. Vintage meubels, decoratie, beddengoed, vinylplaten, spiegels, servies...

Ouvert toute l'année de 14h à 18h. Pendant la saison estivale, horaires variables (téléphoner ou suivre l'actualité sur Facebook/Instagram).

Jarnages B5

« La brocante de Jarnages »

22 grande rue

☎ 06 81 61 80 61

Jean-Pierre expose des marchandises essentiellement régionales, anciennes de styles divers. Les bibelots, tableaux, meubles et autres objets sont à découvrir uniquement sur place. Possibilité de livraison pour les meubles.

Jean-Pierre exhibits mainly regional goods, in various antique styles. Trinkets, paintings, furniture, and other items can be discovered only on site. Delivery options are available for furniture.

Jean-Pierre biedt voornamelijk regionale goederen aan, in verschillende antieke stijlen. Snuisterijen, schilderijen, meubels en andere zijn alleen ter plaatse te ontdekken. Bezorgopties zijn mogelijk voor meubels.

Vendredi et samedi de 14h à 18h. Le dimanche de 9h à 13h.

Le Compas F8

« La Maison de Robinson »

La Chapelle du Theil

☎ 05 55 67 15 34 ou 06 79 58 17 43

ou 07 70 21 79 70

@ antiquites.lecompas@orange.fr

f La maison de Robinson

Services d'estimation et de partage pour acheter et vendre, parfois restaurer. Marchand d'art, d'antiquités et de belle brocante, objets de curiosité, linges et tissus anciens.

Valuation and brokerage services for buying and selling, occasionally restoring. Dealer in art, antiques, and beautiful bric-a-brac, curiosities, and antique linens and fabrics.

Schatting- en bemiddelingsdiensten voor aankoop en verkoop, soms ook restauratie. Handelaar in kunst, antiek en mooie curiosa, en antieke beddengoed en stoffen.

Ouvert toute l'année les vendredis et samedis de 14h30 à 18h30 hors périodes scolaires. Pendant les vacances scolaires ouverts tous les jours sauf le dimanche de 14h30 à 18h30 sur rendez-vous en dehors.

Note : jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026.



de nos sites culturels

Take advantage of our cultural sites | Profiteer van onze culturele locaties

Cafés-concerts & guinguette

Flayat

E11

Café de l'Espace

☎ 05 55 67 51 38

@ coordination@cafedelespace.com

📍 cafedelespace.com

Tiers-lieu incontournable du territoire, Le Café de l'Espace abrite des espaces dédiés aux spectacles et animations culturelles, mais également des services aux habitants. Un lieu hybride, collaboratif et festif comme seule la Creuse en a le secret.

An essential community space in the region, the Café de l'Espace hosts areas dedicated to shows and cultural events, as well as services for the residents. A hybrid, collaborative, and festive space, a secret that only the Creuse holds.

Als onmisbare gemeenschappelijke ruimte in de regio heeft Le Café de l'Espace ruimtes gewijd aan voorstellingen en culturele evenementen, evenals diensten voor de bewoners. Een hybride, collaboratieve en feestelijke plek, waarvan alleen de Creuse het geheim kent.

Horaire d'hiver (de septembre à juin) du mardi au vendredi de 10h à 18h. Horaires d'été (de juillet à août) du mardi au vendredi de 10h à 21h.

Note : jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026.

Jarnages

B5

L'Alzire**

30 grande Rue

☎ 05 55 84 47 27

@ contact@alzire.fr

L'Alzire est une auberge culturelle au cœur de Jarnages. À la fois bar, salle d'exposition ou de concerts, hôtel et restaurant... C'est un lieu de vie pour le village. Un endroit où les cultures et les générations se mélangent, se parlent, se découvrent.

L'Alzire is a cultural inn in the heart of Jarnages. Serving as a bar, exhibition/concert space, hotel, and restaurant, it's a vibrant hub for the village—a place where cultures and generations blend, converse, and discover each other.

L'Alzire is een culturele herberg in het hart van Jarnages. Het fungeert als een bar, expositie-concertzaal, hotel en restaurant, en is een levendige plek voor het dorp - waar culturen en generaties zich vermengen, met elkaar praten en elkaar ontdekken.

Ouvert le lundi de 11h30 à 15h, du mardi au samedi de 8h à 15h et 17h à 22h et le dimanche de 9h à 13h30.

Lavaveix-les-Mines

B6

Les Ateliers de la Mine

accueil@lesateliersdelamine.tl

lesateliersdelamine.tl

☎ 05 55 62 17 02

Inscrits parmi les Monuments Historiques, les Ateliers de la Mine sont les témoins du passé minier de la Creuse, et plus encore ! Il s'agit d'un tiers-lieu incontournable de l'Est de la Creuse. Théâtre, ateliers, concerts... Il y a tant de choses à voir.

Listed among the Historical Monuments, Les Ateliers de la Mine bear witness to the mining history of Creuse, and even more! They constitute an essential meeting place in the East of Creuse. Theater, workshops, concerts... There is so much to see.

Opgenomen in de lijst van Historische Monumenten, zijn Les Ateliers de la Mine getuigen van het mijnverleden van de Creuse en meer! Ze vormen een onmisbare ontmoetingsplek in het oosten van de Creuse. Theater, workshops, concerten... Er is zoveel te zien.

Café et recyclerie : le mercredi et vendredi de 14h à 18h et le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h; Accueil général : Mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 17h et le samedi 10h à 12h30 et de 14h à 18h; Bibliothèque municipale : mercredi de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h; Programmation à retrouver sur notre site internet et sur la page Facebook des Ateliers de la Mine.

Note : jours et horaires basés sur la saison précédente, une confirmation est conseillée pour 2026.

Casino

Évaux-Les-Bains

F5

CASINO Partouche

7 Place Saint-Bonnet

☎ 05 55 65 67 33

📍 <https://casino-evaux.partouche.com/>

60 machines à sous. 8 postes de roulette anglaise, black jacks électroniques. Table traditionnelle de roulette anglaise et de black-jack. Concerts, cabarets, théâtres et soirées à thème (programme site internet).

60 slot machines. 8 stations for English roulette, electronic blackjack. Traditional tables for English roulette and blackjack. Concerts, cabarets, theaters, and themed nights (program on the website).

60 gokautomaten. 8 stations voor Engelse roulette, elektronisch blackjack. Traditionele tafels voor Engelse roulette en blackjack. Concerten, cabarets, theaters en thema-avonden (programma op de website).

Ouvert du dimanche au jeudi de 10h à 1h et vendredi et samedi de 10h à 3h.

Cinémas

Bétête

B2

Salle des fêtes

☎ 05 55 80 72 68 ou 07 49 81 58 72

🌐 www.cineplusenlimousin.com

Boussac

C2

Salle de cinéma (à droite de la mairie)

Place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 01 09

🌐 www.cineplusenlimousin.com

🌐 www.boussac.fr

Programme disponible au bureau d'information touristique et à la mairie de Boussac.

Environ 4 séances par mois. Séances à 20h30 et 15h (films jeune public). Certaines séances en version originale anglaise, sous-titrées français (VOSTFR).

Tarif plein : 5,50 € · Tarif réduit (-13 ans) : 4 € · Carnet de 5 séances : 25 €

Chénérailles

C6

Cinéma Cinécultur'

Maison de la culture

☎ 05 55 62 39 41

🌐 www.cineplusenlimousin.com

Tous les derniers vendredis du mois à partir de 20h30. Sauf décembre : le troisième vendredi de décembre.

Pas de séance en août et septembre. Plein tarif 5,50 € / Tarif réduit : 4 € / Carnets d'abonnement 5 places : 25 €

Évaux-les-Bains

F5

Cinéma ALPHA

Rue rentière

☎ 05 18 01 00 00

Séance tous les jours sauf le mardi.

Plein tarif 6 €. Abonnement annuel (10 séances) 40 € pass curistes (4 séances) : 16 €

Plus d'infos et de tarifs : <https://www.creuseconfluence.com/loisirs/cinemas>

Gouzon

C4

Centre Culturel/Cinéma

Rue du Chanoine Ardant

☎ 05 55 62 20 39 ou 05 55 62 26 92

Séances en hiver les vendredis ou samedis à 20h30, ou 21h l'été.

Séances film jeunesse le samedi à 15h selon programmation
Programme disponible sur le site de la mairie

Micro-folie

Gouzon

C4

Musée d'art



2 Rue du Chanoine Ardant

f microfoliegouzon

☎ 06 21 26 47 93

Espace culturel ouvert à tous pour découvrir l'art et la culture de tous horizons. Visites libres et guidées des collections, casques de réalité virtuelle, ateliers et événements.

Cultural space open to all to discover art and culture from all walks of life. Free and guided tours of the collections, virtual reality headsets, workshops and events.

Culturele ruimte open voor iedereen om kunst en cultuur uit alle lagen van de bevolking te ontdekken. Zelfgeleide en begeleide rondleidingen door de collecties, virtual reality-headsets, workshops en evenementen.

Mercredi Samedi 14h-18h et Jeudi Vendredi 14h-17h.

Associations culturelles et leurs programmation

Arfeuille-Châtain

E6

CRAC- Association centre de recherche artistique et culturelle

4 Seauve

☎ 05 55 83 11 34

@ crac1@orange.fr

Créée en 1978, le CRAC organise des événements culturels tout au long de l'année. Il y a, par exemple, ses rendez-vous mensuels de jeux de stratégies, ses expositions, concours littéraires et le musée vivant organisé tous les deux ans.

Established in 1978, the CRAC organizes cultural events throughout the year. This includes monthly strategy game meetings, literary exhibitions and contests, and the Living Museum held every two years.

Opgericht in 1978, organiseert het CRAC het hele jaar door culturele evenementen. Dit omvat maandelijkse bijeenkomsten voor strategische bordspellen, literaire tentoonstellingen en wedstrijden, en het Living Museum dat elke twee jaar wordt gehouden.

Auzances

F7

Association Culture et Patrimoine en Pays d'Auzances Bellegarde

☎ 05 55 83 98 61

@ 23cpab@gmail.com

Créée pour mettre en valeur le patrimoine et la vie culturelle d'Auzances et alentours, cette association organise de nombreux événements. Marchés, brocantes, concerts, représentations théâtrales, expositions... Et bien d'autres, tout au long de l'année!

Established to showcase the heritage and cultural life of Auzances and its surroundings, this association organizes numerous events. Markets, flea markets, concerts, theatrical performances, exhibitions... And many more throughout the year!

Opgericht om het erfgoed en het culturele leven van Auzances en omgeving te benadrukken, organiseert deze vereniging tal van evenementen. Markten, rommelmarkten, concerten, theatervoorstellingen, tentoonstellingen... En nog veel meer gedurende het hele jaar!

Flayat

E11

Pays'Sage

☎ 05 55 67 88 58

@ contact@pays-sage.net

L'association Pays'Sage fait rayonner la culture et transforme les paysages du Plateau de Millevaches en scènes à ciel ouvert. Elle organise 2 festivals : « Les Bistrots d'hiver » de janvier à mars et les « Chemins de Rencontres » autour du 15 août.

The association Pays'Sage promotes culture and transforms the landscapes of the Millevaches Plateau into open-air stages. It organizes two festivals: "Les Bistrots d'hiver" from January to March and "Chemins de Rencontres" around mid-August.

De vereniging Pays'Sage brengt cultuur tot bloei en verandert de landschappen van het Plateau de Millevaches in openlucht-podia. Ze organiseert twee festivals: « Les Bistrots d'hiver » van januari tot maart en « Chemins de Rencontres » rond 15 augustus.

Lioux-les-Monges

F8

Vivalioux

☎ 05 55 67 64 60 ou 06 71 16 76 67

@ vivalioux@orange.fr

🌐 www.vivalioux.fr

☎ Vivalioux

Vivalioux est une association créée en 2001 dans le but de répondre aux besoins de culture et de loisirs de la population de Lioux les Monges. Entre randonnées, rencontres, expositions... Elle accueille aussi les familles de passage, en période estivale ou non.

Vivalioux is an association created in 2001 to meet the cultural and recreational needs of the population of Lioux les Monges. Between hikes, gatherings and exhibitions, it also welcomes families passing through, whether in or outside of the summer.

Vivalioux is een vereniging opgericht in 2001 met als doel te voorzien in de culturele en recreatieve behoeften van de bevolking van Lioux les Monges. Tussen wandelingen, ontmoetingen en tentoonstellingen door, verwelkomt het ook bezoekende families, zowel in de zomer als daarbuiten.

Théâtres

Boussac-Bourg

C2

Espace de création artistique

Les Martinats

Théâtre d'Or

☎ 06 34 41 87 93

@ theatredor.contact@gmail.com

🌐 <https://theatre-dor.wixsite.com/theatredor>

Cet espace culturel, créé en 2017 par un collectif d'artistes, accueille et organise des représentations de théâtre et de danse mais aussi des ateliers et des concerts. Un lieu de création et d'expression animant l'Est Creuse toute l'année. Festival arts lézardés, 7^{ème} édition du 19 au 23 août.

This cultural space, created in 2017 by a collective of artists, hosts and organizes theater and dance performances, as well as workshops and concerts. A place of creation and expression enlivening the East Creuse region throughout the year.

Deze culturele ruimte, opgericht in 2017 door een collectief van kunstenaars, biedt onderdak aan en organiseert voorstellingen van theater en dans, evenals workshops en artist-in-residence-programma's. Een plek van creatie en expressie die het oosten van de Creuse het hele jaar door levendig maakt.

Mérinchal

F9

Théâtre Hélios

Marlanges

🌐 www.theatrehelios.fr

☎ 05 55 66 10 78

Le théâtre Hélios vous propose une programmation de qualité et variée. Des concerts, des spectacles, des stages, des conférences... Vous avez le choix. De plus, vous aurez facilement l'occasion de rencontrer les artistes dans ce petit lieu atypique.

The théâtre Hélios offers you a high-quality and diverse program. Concerts, shows, workshops, conferences... Many choices to be had! Moreover, you will easily have the opportunity to meet the artists in this unique and intimate venue.

Het Théâtre Hélios biedt een kwalitatief en gevarieerd programma aan. Concerten, voorstellingen, workshops, lezingen... U heeft de keuze. Bovendien krijgt u gemakkelijk de kans om de kunstenaars te ontmoeten in deze unieke en intieme locatie.

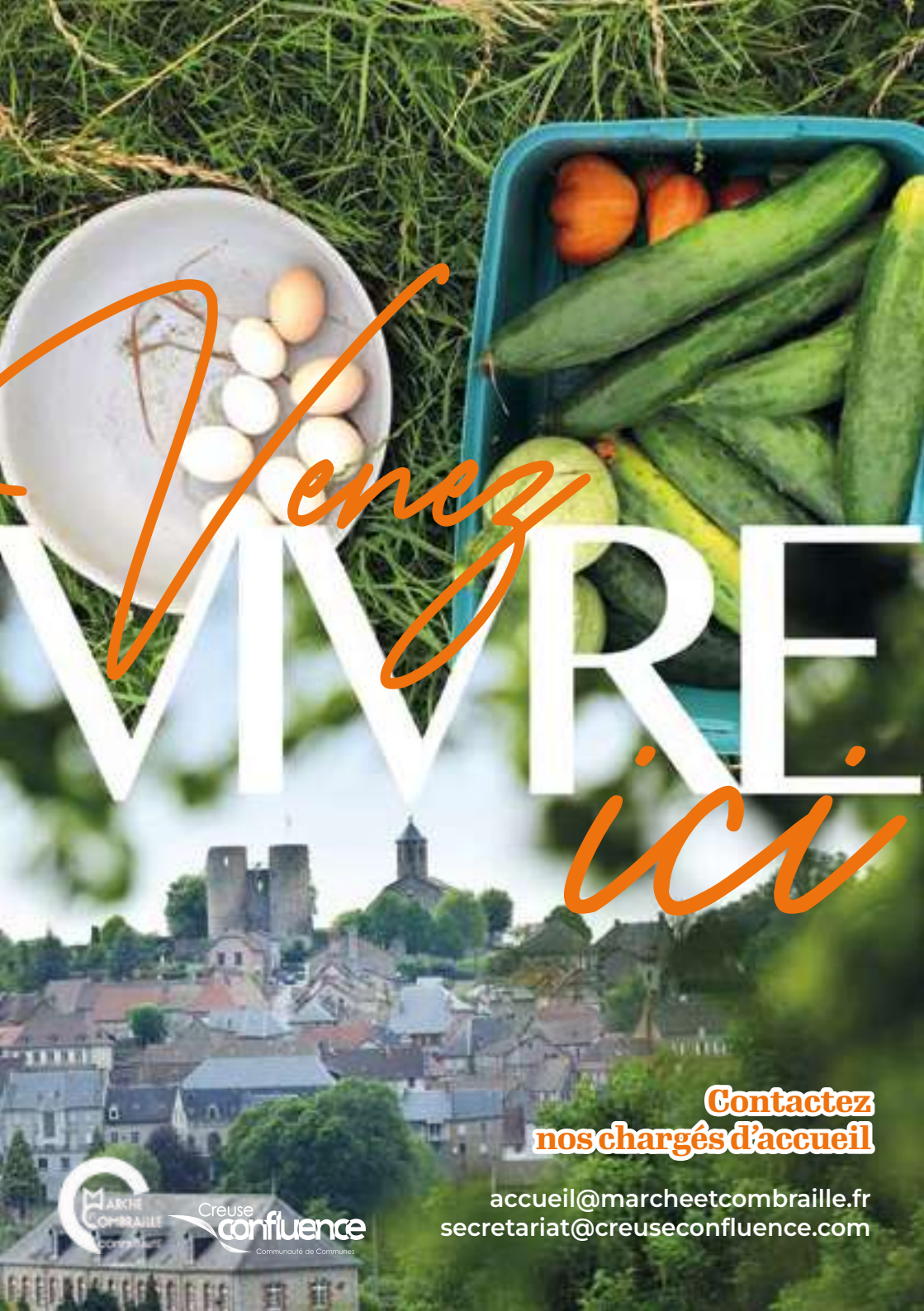
Programmation à retrouver à l'office de tourisme ou sur le site internet.



TERRE D'ITINÉRANCE

Suivez le chemin !





Venez VIVRE ici

**Contactez
nos chargés d'accueil**

accueil@marcheetcombraille.fr
secretariat@creuseconfluence.com



Creuse
confluence
Communauté de Communes



Retrouvez

nos offices de tourisme

Find our tourist offices | Vind onze toeristenkantoren

Offices de tourisme, bureaux d'information touristique et bornes tactiles extérieures

Reception desks and outdoor touch screen points / VVV-kantoren, toeristische informatie en outdoor touch terminals

En Creuse Confluence

contact@creuseconflucetourisme.com
www.creuseconflucetourisme.com

Évaux-les-Bains, Cat. II F5

Place Serge Cleret

☎ 05 55 65 50 90

Ouvert toute l'année.

Boussac C2

2 rue du 11 novembre

☎ 05 18 01 00 10

Ouvert toute l'année.

Chambon-sur-Voueize E5

3 place Aubergier

☎ 05 55 82 15 89

Ouvert d'avril à septembre.

Gouzon C4

2 place de l'église

☎ 05 55 62 26 92

Ouvert d'avril à septembre.

Office de tourisme mobile

Accueil hors les murs en juillet/août. Présence sur certaines manifestations, sites et campings du territoire.

Évaux-les-Bains F5

Aux thermes

Mercredi 9h30 à 12h30.

Toulx-Sainte-Croix C3

Parking des Pierres Jaumâtres

Jeudi 14h à 18h.

Bornes tactiles

Accessibles toute l'année

En Marche et Combraille en Aquitaine

tourisme@marcheetcombraille.fr
www.tourismemarcheetcombraille.fr

f TourismeMCEA

Auzances F7

1 Place du Marché

☎ 05 55 67 17 13

Ouvert toute l'année. horaires à retrouver sur le site internet.

Chénérailles C6

Ouvert du 1^{er} juillet au 31 août.

Crocq E9

Les Tours de Crocq

Ouvert du 1^{er} juillet au 31 août.

Mérinchal F9

6 rue du Château de la Mothe

☎ 05 55 67 17 13

Information touristique en accès libre.

Saint-Georges-Nigremont D10

Le Bourg

Office de tourisme mobile

Accueil hors les murs en juillet/août et en basse saison, présence sur certaines manifestations du territoire (Foire aux chevaux à Chénérailles, festival des mottes castrales, étang de chaux, Portes ouvertes de la filature fonty ou encore Marché de Noël de Crocq et de Chénérailles.



Carte des activités de pleine Nature ♦ 2026

MARCHE ET COMBRAILLE EN AQUITAINE • CREUSE CONFLUENCE





*Toutes les fêtes et manifestations
en 1 clic, scannez-moi*



Conception graphique et impression : Espace Copie Plan-Guéret - Ne pas jeter sur la voie publique

© MCA et CCT

